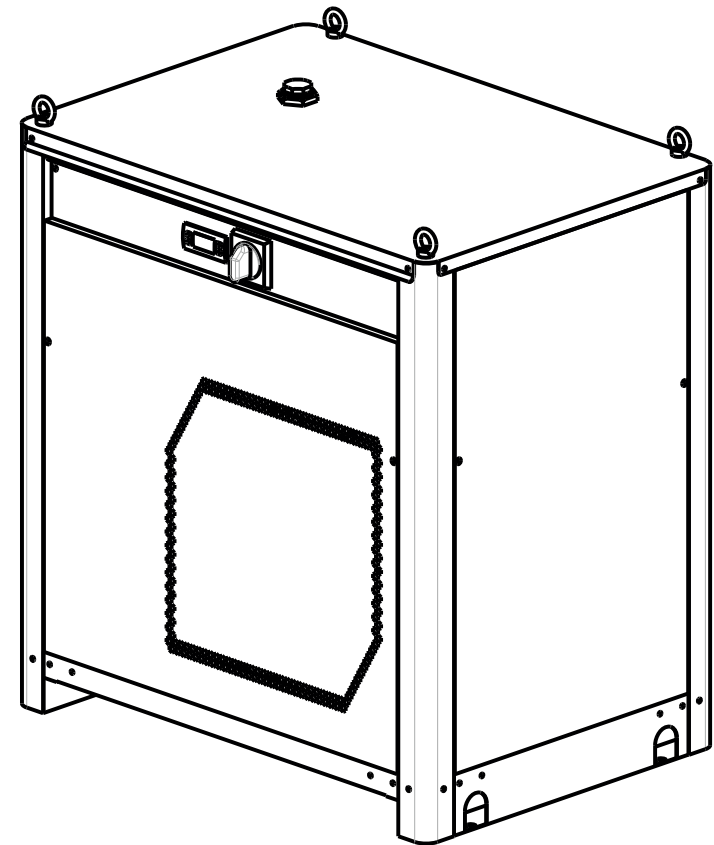
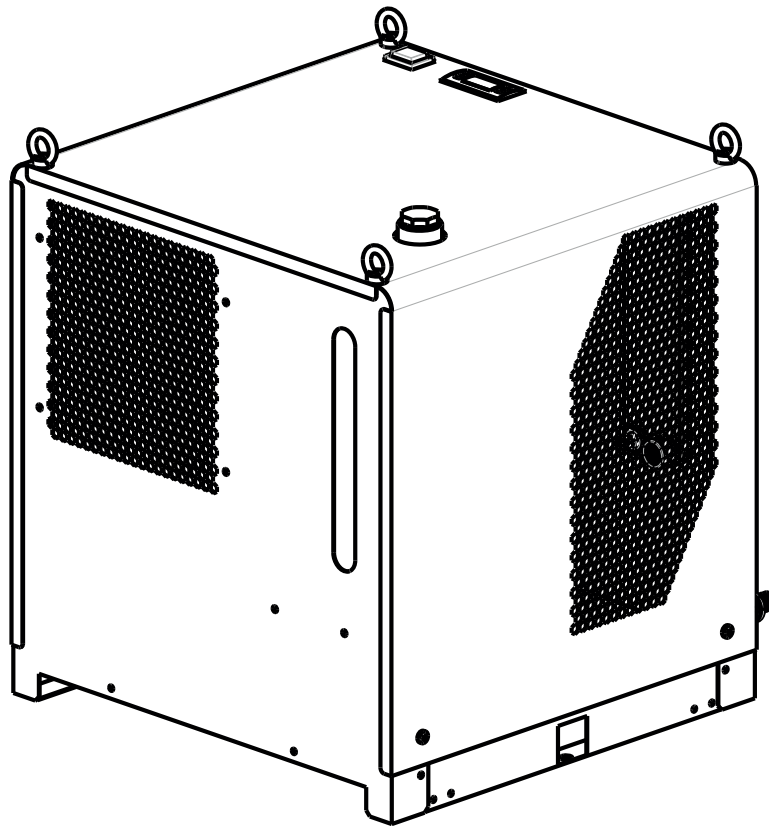


Hyperchill - Plus

(50Hz)

ICEP002
ICEP003
ICEP005

Appendice
Anhang
Apéndice
Appendix
Appendice
Bilaga
Liittet
Tillæg
Anexo
Bijlage
Appendiks
Aneks
Příloha
Παράρτημα
Приложение













DATE: 12.11.2019 - Rev. 18
CODE: 398H271685


Parker | Hiross

CONTENTS

7.1 Legend	1
7.2 Installation diagram.....	6
7.3 Technical data	7
7.4 Dimensional drawings ICEP002	8
Dimensional drawings ICEP003-005	9
Dimensional drawings - Water level indicator	10
7.5 Spare parts	11
7.6 Circuit Diagram ICEP002 (water)	13
Circuit Diagram ICEP002 (oil).....	14
Circuit Diagram ICEP003-005 (water)	15
Circuit Diagram ICEP003-005 (oil)	16
7.7 Wiring diagram ICEP002	17
Wiring diagram ICEP003-005	23
Wiring diagram ICEP003-005 (Harting).....	29

Simbol	IT/DE/ES/EN	FR/SV/SU/DA	PT/NL/NO/PL	CS/EL/RU
A	Versione condensato ad aria (ventilatori assiali) Version mit Luftkondensation (Axialventilatoren) Versión condensado por aire (ventiladores axiales) Air-cooled version (axial fans)	Version condensation à air (ventilateurs axiaux) Maskinversion med luftkondensation (axialfläktar) Ilmalauhdutusmalli (aksiaalipuhaltimet) Model med luftkondensering (aksiale ventilatorer)	Versão com condensador de ar (ventiladores axiais) Uitvoering met luchtcondensatie (axiale ventilatoren) Versjon med luftkondensasjon (aksialvifter) Wersja z kondensowaniem za pomocą powietrza (wentylatory osiowe)	Verze s kondenzací vzduchem (axiální ventilátory) Μοντέλο με αερόψυκτο συμπυκνωτή (αξονικοί ανεμιστήρες) Исполнение с воздушной системой конденсации (осевые вентиляторы)
NP	Opzione no pompa Option Pumpe aus Opción sin bomba No pump option	Option sans pompe Valmöjlighet - utan pump Ilman pumppua oleva vaihtoehto Model uden pumpe	Opção sem bomba Optie geen pomp Valg av ingen pumpe Opcja bez pompy	Funkce bez čerpadla Λειτουργία χωρίς αντλία Исполнение без насоса
	Peso Gewicht Peso Weight	Poids Vikt Paino Vægt	Peso Gewicht Vekt Ciężar	Váha Βάρος осевые
 Amb	Temperatura ambiente Umgebungstemperatur Temperatura ambiente Ambient temperature	Température ambiante Omgivningstemperatur Ympäristön lämpötila Rumtemperatur	Temperatura ambiente Omgevingstemperatuur Omgivelsestemperatur Temperatura otoczenia	Teplota prostředí Θερμοκρασία περιβάλλοντος Температура окружающей среды
	Durante trasporto & immagazzinaggio Während Transport & Lagerung Durante el transporte y el almacenamiento During transport and stockage	Pendant le transport et l'entreposage Under transport och magasinering Kuljetuksen ja varastoinnin aikana Under transport og opmagasinering	Durante o transporte e armazenamento Tijdens transport & opslag Under transport og lagring Podczas transportu & magazynowania	Během dopravy a skladování Κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση Во время транспортировки и хранения
	Dopo l'installazione Nach der Installation Tras la colocación After installation	Après l'installation Efter installationen Asennuksen jälkeen Efter installationen	Após a instalação Na installatie Etter installasjon Po instalacji	Po instalaci Μετά την εγκατάσταση После установки
	Ingresso acqua Wassereinlauf Entrada de agua Water inlet	Entrée d'eau Vattenintag Veden syöttö Vandindgang	Entrada de água Wateringang Vanninntak Wejście wody	Vstup vody Είσοδος νερού Вход воды
	Uscita acqua Wasserauslauf Salida de agua Water outlet	Sortie d'eau Vattenavlopp Veden poisto Vandudgang	Saída de água Wateruitgang Vannavløp Ujście wody	Výstup vody Εξοδος νερού Выход воды
	Carico/Scarico acqua Wasserablass /Wasserlast Carga/Descarga del agua Water charge / drain	Recharger / Evacuation eau Vattenbelastningen Vattenavlopp Veden kuormitus / tyhjennys Vand belastning / Vandafløb	Carregamento / Descarga da água Waterbelastning / Waterafvoer Vann belastning / Vannutførsel Obciążenie / Odprowadzanie wody	Plnění / Vypouštění vody φορτίο / Εκκενωτής νερού водная нагрузка / слить воду

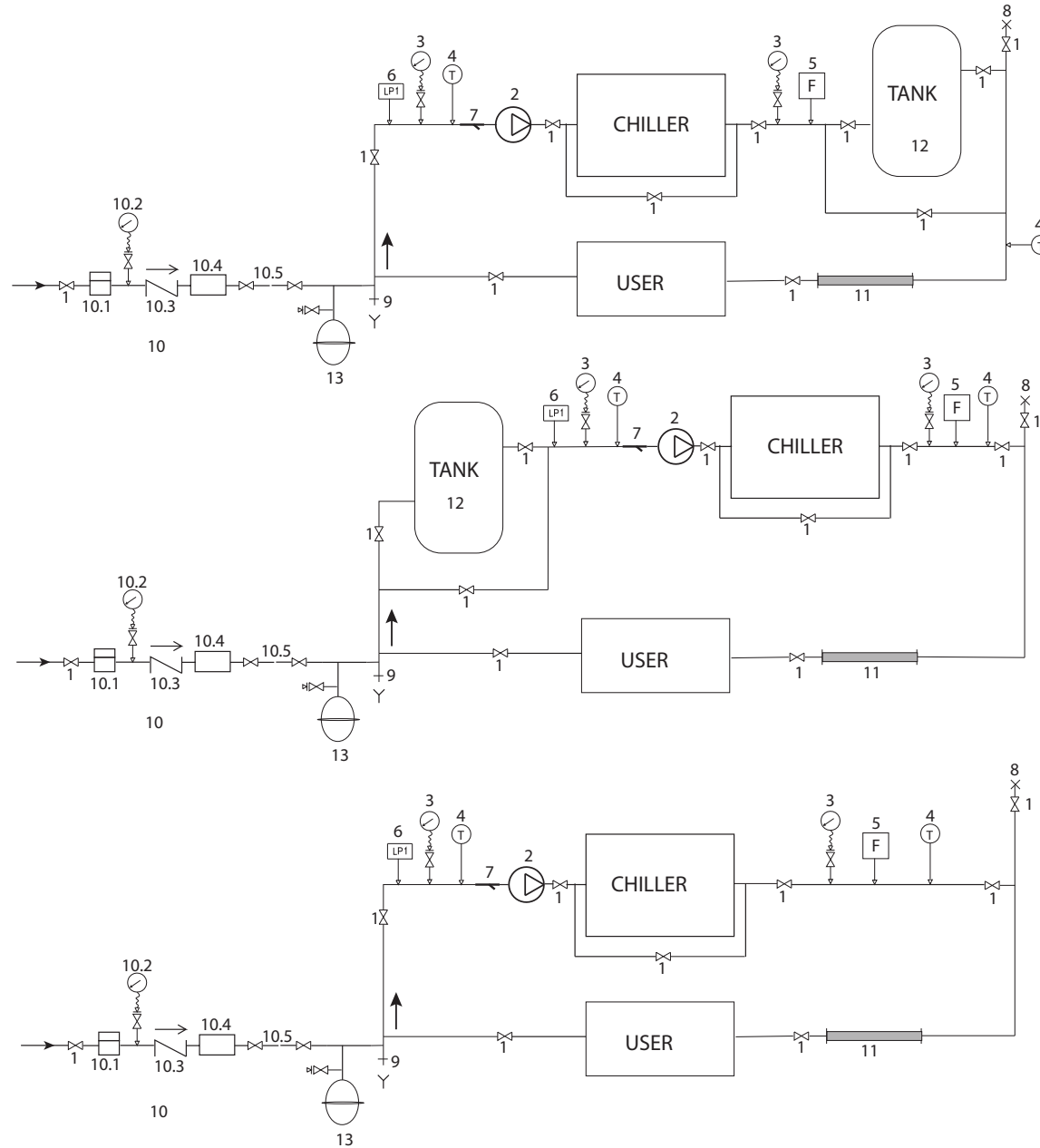
Simbol	IT/DE/ES/EN	FR/SV/SU/DA	PT/NL/NO/PL	CS/EL/RU
	<p>Livello pressione sonora (a 10 m di distanza in campo libero, secondo norma ISO 3746) Schalldruckpegel (in 10 m Abstand auf freiem Feld) (gemäß ISO-Norm 3746).</p> <p>Nivel de presión sonora (distancia de 10m al aire libre - según la ISO 3746) Sound pressure level (10m distance in free field - according to ISO 3746).</p>	<p>Niveau de pression sonore à 10 mètre de distance en champ libre (selon norme ISO 3746).</p> <p>Ljudtrycksnivå (på 10 meters avstånd, i fritt fält (enligt standard ISO 3746).</p> <p>Aänenpainetaso (10 metrin etäisyydellä vapaassa tilassa, standardin ISO 3746 mukaisesti).</p> <p>Lydtryksniveau i 10 meters afstand på frit område (iflg. normen ISO 3746).</p>	<p>Nível de pressão sonora (a 10 metro de distância em campo aberto (segundo a norma ISO 3746).</p> <p>Geluidsniveau (op 10 meter afstand in het vrije veld (volgens norm ISO 3746).</p> <p>Lydtrykksnivå (på 10 meters distanse i åpent rom (iht. standarden ISO 3746).</p> <p>Poziom cioenienia akustycznego (w odległości 10 metr w wolnym polu, według normy ISO 3746).</p>	<p>Hladina zvukového tlaku (ve vzdálenosti 10 m ve volném prostoru, podle normy ISO 3746).</p> <p>Στάθμη ακουστικής πίεσης (σε απόσταση 10 μέτρου με ελεύθερο πεδίο, βάσει προτύπου ISO 3746).</p> <p>Уровень звукового давления (на расстоянии 10 метра в свободном пространстве, согласно норме ISO 3746)</p>
% gly	<p>% glicole % Glykole Porcentaje de glicol % glycols</p>	<p>% glycole % glykol glykoliprosentti % glykol</p>	<p>% de glicol % glycol % glykol % glikol</p>	<p>% glykolu % γλυκόλης % гликоля</p>
Max 	<p>Massima pressione di esercizio lato aria Max. Betriebsdruck auf Druckluftseite Presión de trabajo máx. del lado del aire Air-side max. working pressure</p>	<p>Pression maximum d'utilisation côté air Maximalt drifttryck på luftsidan Maksimi toimintapaine ilman puolella Maks. driftstryk på luftsiden</p>	<p>Pressão máxima de funcionamento do lado do ar Maximale bedrijfstemperatuur luchtzijde Maks. driftstrykk luftside Maksymalne ciśnienie robocze po stronie powietrza</p>	<p>Maximální provozní tlak strana vzduchu Μέγιστη πίεση λειτουργίας πλευράς αέρα Максимальное рабочее давление воздух</p>
	<p>Valori di taratura Einstellwerte Valores de calibración Calibration values</p>	<p>Valeurs de réglage Inställningsvärden Säätoarvot Justeringsværdier</p>	<p>Valores de calibragem Instelwaarden Innstillingsverdi Wartości kalibracji</p>	<p>Hodnoty kalibrace Τιμές ρύθμισης Величины настройки</p>
0	<p>Sezione minima cavo omologato per collegamento elettrico Mindestquerschnitt des typengeprüften Kabels für elektrischen Anschluss Cable de sección mínima validado para la conexión eléctrica. Minimum section validated cable for electrical connection.</p>	<p>Section minimale câble homologué pour le raccordement électrique. Minsta tvärsnitt för godkänd kabel för elektrisk anslutning. Sähköliitännän hyväksytyn kaapelin minimihalkaisija. Minimumssnit for kabel godkendt til eltilslutning</p>	<p>Secção mínima do cabo homologado para a ligação eléctrica. Minimumdoorsnede goedgekeurde kabel voor elektrische aansluitingen. Min. snitt på forskriftsmessig kabel for elektrisk tilkobling. Przekrój minimalny kabla z homologacją do podłączeń elektrycznych.</p>	<p>Minimální průřez homologovaného kabelu pro připojení k elektrické síti Ελάχιστη διατομή εγκεκριμένου καλωδίου για ηλεκτρική σύνδεση. Минимальное сечение кабеля одобренного типа для выполнения электрических соединений</p>
IP	<p>Grado di protezione Schutzart Grado de protección Protection degree</p>	<p>Degré de protection Skyddsgrad IP-suojausaste Beskyttelsesgrad</p>	<p>Grau de proteção Bescherminingsgraad Beskyttelsesgrad Stopień ochrony</p>	<p>Stupeň ochrany Βαθμός προστασίας степень защиты</p>
▲ ▲ ▲	<p>Uscita aria di condensazione Austritt Kondensationsluft Salida aire de condensación Condensation air outlet</p>	<p>Sortie air de condensation Utlopp för kondensluft Lauhdeilman poisto Udgang kondenseringsluft</p>	<p>Saída do ar de condensação Uitgang condenslucht Utgang kondensasjonsluft Wylot powietrza kondensacyjnego</p>	<p>Ústup kondenzovaného vzduchu Έξοδος αέρα συμπύκνωσης Выход конденсационного воздуха</p>









Simbol	IT/DE/ES/EN	FR/SV/SU/DA	PT/NL/NO/PL	CS/EL/RU
△ △ △	Ingresso aria di condensazione Eintritt Kondensations Entrada aire de condensación Condensation air inlet	Entrée air de condensation Intag för kondensluft Lauhdeilman syöttö Indgang kondenseringsluft	Entrada do ar de condensação Ingang condenslucht Inngang kondensasjonsluft Wlot powietrza kondensacyjnego	Vstup kondenzovaného vzduchu Είσοδος αέρα συμπύκνωσης Вход конденсационного воздуха
	Ingresso alimentazione elettrica Eingang elektrische Versorgung Entrada del suministro eléctrico Electrical supply inlet	Entrée alimentation électrique Intag för strömförsörjning Sähkösyöttö Indgang elforsyning	Entrada da alimentação eléctrica Ingang elektrische voeding Inngang elektrisk strømtilførsel Wejocie zasilania elektrycznego	Vstup elektrického napájení Είσοδος ηλεκτρική τροφοδοσία Вход электропитания
----- --	Opzionale Optional Opcional Optional	Option Tillval Valinnainen Optional	Opcional Optioneel Valgfritt Opcjonalnie	Volitelné Προαιρετικά Опция
----	Límite dell'apparecchiatura Grenze der Einheit Límite del equipo Limit of equipmen	Limite de l'appareil Apparatens gräns Laitteiston raja Apparaturets begrænsning	Limite do aparelho Limieten van de apparatuur Apparatgrense Limit przyrządu	Limit zařízení Όριο συσκευής Граница оборудования
① MC1	Compressore Verdichter Compresor Compressor	Compresseur Kompressor Kompresori Kompressor	Compressor Compressor Kompresor Sprężarka	Kompresor Συμπιεστής Компрессор
②	Condensatore refrigerante Kältemittelkondensator Condensador refrigerante Refrigerant condenser	Condenseur réfrigérant Kylkondensator Jäähdytyskondensaattori Kølekondensator	Condensador refrigerante Condensor koelvloeistof Kjølerkondensator Kondensator czynnika chłodniczego	Kondenzátor chladivo Ψυκτικός συμπιεστής Конденсатор хладагента
③ EV1	Elettroventilatore Elektroventilator Motor del ventilador Fan motor	Électroventilateur Elfläkt Sähköpuhallin Elektroventilator	Ventilador eléctrico Elektroventilator El-vifte Elektrowentylator	Elektrický ventilátor Ηλεκτρικός ανεμιστήρας Электровентилятор
④	Filtro refrigerante Kältemittelfilter Filtro refrigerante Refrigerant filter	Filtre réfrigérant Kylmedelsfilter Jäähdytysuodatin Kølefilter	Filtro refrigerante Filter koelvloeistof Kjølemiddelfilter Filtr czynnika chłodniczego	Filtr chladiva Φίλτρο ψυκτικού Фильтр хладагента
⑤	Valvola espansione Expansionsventil Válvula de expansión Expansion valve	Vanne d'expansion Expansionsventil Paisuntaventtiili Ekspansionsventil	Válvula de expansão Expansieklep Ekspansjonsventil Zawór rozprężny	Ventil expanze Βαλβίδα εκτόνωσης Расширительный клапан


Simbol	IT/DE/ES/EN	FR/SV/SU/DA	PT/NL/NO/PL	CS/EL/RU
⑥ P	Pompa Pumpe Bomba Pump	Pompe Pump Pumppu Pumpe	Bomba Pomp Pumpe Pompa	Čerpadlo Αντλία Насос
⑦	Sfiato aria Entlüftung Salida de aire Air-hole	Évacuation de l'air Luftningshål Ilmareikä Udluftningshul	Descarga de ar Ontluchtingsopening Ventilasjonsåpning Parownik	Odvzdušňení Οπή εξαερισμού Вантуз
⑧	Valvola di scarico acqua Wasser-Ablassventil Válvula de drenaje de agua Water drain valve	Soupape de décharge de l'eau Vattentömningsventil Vedenpoistoventtiili Vandudtømningsventil	Válvula de descarga da água Wateruitlaatklep Vanndreneringsventil Zawór spustu wody	Υγροϋστεcí ventil voda Βαλβία εκκένωσης νερού Сливной калан для воды
⑨	Manometro acqua Wasser-Manometer Manómetro del agua Water manometer	Manomètre eau Vattenmanometer Vedenpainemittari Vandmanometer	Manómetro de água Manometer water Vanndreneringsventil Manometr wody	Τλακομήr vody Μανόμετρο νερού Манометр воды
⑩ B1	Sonda temperatura acqua in uscita Temperatursensor für Wasser am Auslauf Sonda de temperatura del agua de salida Water outlet temperature sensor	Sonde température eau en sortie Temperatursond för utloppsvatten Poistuvan veden lämpötila-anturi Temperaturføler i vandudløb	Sonda da temperatura da água de saída Temperatuursonde afvoerwater Lufttrykksmålere Sonda temperatury wody na wyjściu	Sonda teploty vody na výstupu Αισθητήρας θερμ. νερού στην έξοδο Датчязяик температуры воды на выходе
⑪ B2	Sonda temperatura evaporatore Temperatursensor Verdampfer Sonda de temperatura del evaporador Evaporator temperature sensor	Sonde température évapourateur Evaporator temperatursond Haihduttimen lämpötila-anturi Fordamperens temperaturføler	Sonda da temperatura do evaporador Temperatuursonde verdampfer Temperatursensor fordampfer Sonda temperatury parownika	Sonda teploty výměníku Αισθητήρας θερμοκρασίας εξατμιστή Датчик температуры испарителя
⑫ A1	Controllo elettronico Steuerelektronik Control electrónico Electronic control	Contrôle électronique Elektronisk kontroll Elektroniikkaohjaus Elektronisk kontrol	Controlo electrónico Elektronische controle Temperatursensor i vannavløp Sterowanie elektroniczne	Elektronické ovládání Ηλεκτρονικός έλεγχος Электронное управление
⑬ PV	Pressostato ventilatore Druckwächter Ventilator Presostato Ventilator Fan pressure switch	Pressostat ventilateur Fläktens tryckvakt Puhaltimen painekeytkin Ventilatorpressostat	Pressóstato ventilador Drukschakelaar ventilator Viftepressostat Presostat wentylatora	Presostat ventilátoru Πιεζοστάτης ανεμιστήρα Реле давления вентилятора
⑭ HP1	Pressostato alta pressione Hochdruckwächter Presostato de alta presión High pressure switch	Pressostat haute pression Högtrycksvakt Korkean paineen painekeytkin Højtrykspresostat	Pressóstato de alta pressão Hogedrukschakelaar Høytrykkspressostat Presostat wysokiego ciśnienia	Presostat vysokého tlaku Πιεζοστάτης υψηλής Реле высокого давления

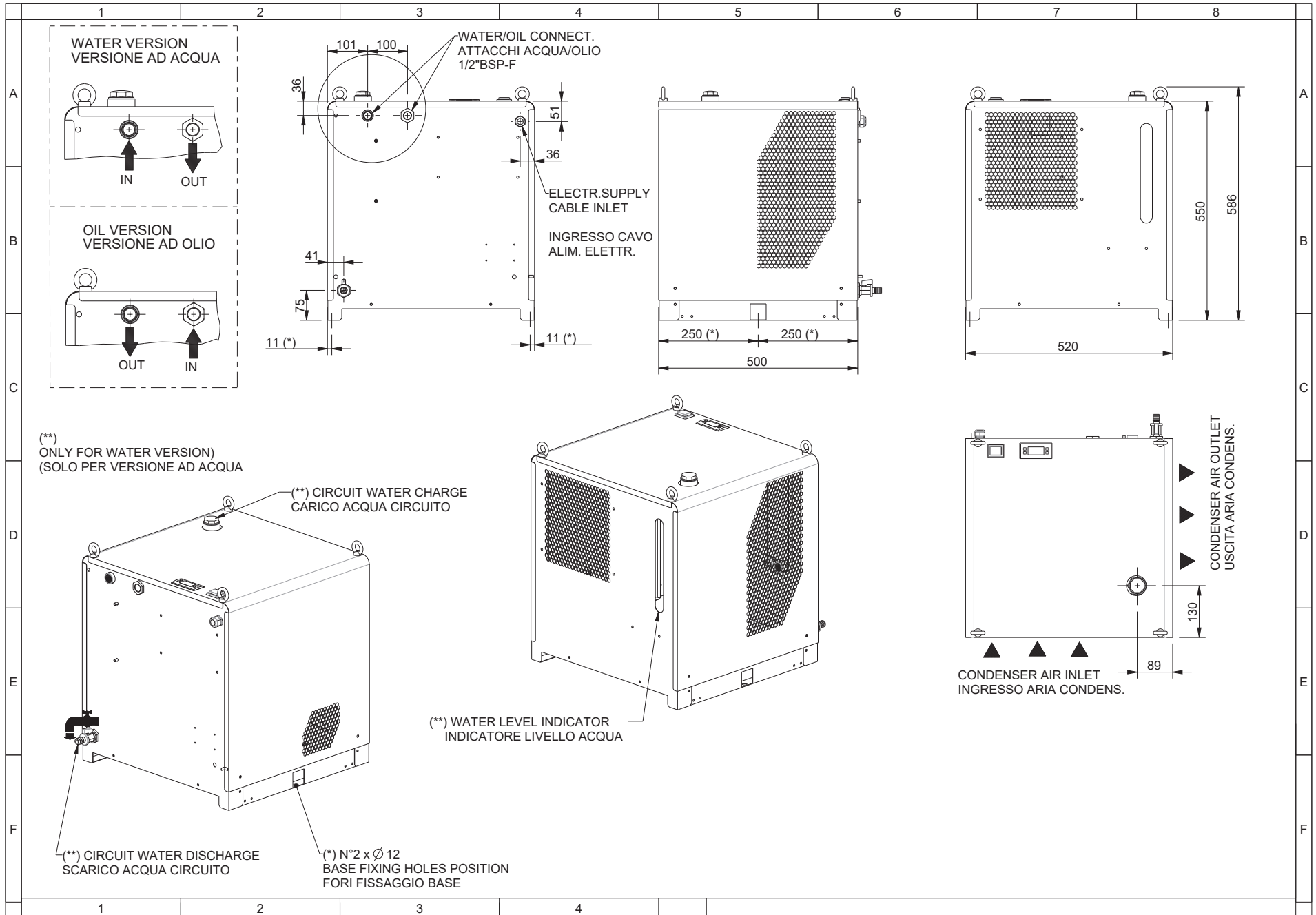
Simbol	IT/DE/ES/EN	FR/SV/SU/DA	PT/NL/NO/PL	CS/EL/RU
⑮	Presa di pressione Druckanschluss Conexión de presión Pressure connection	Câble alimentation électrique Tryckuttag Imupaine Trykudgang	Tomada de pressão Drukafnamepunt Trykkuttak Końcówka rury tłocznej	Мěřicí hrdlo tlaku Παροχή πίεσης Контрольная точка измерения давления
⑯	Serbatoio acqua Wassertank Depósito de agua Water tank	Réservoir eau Vattentank Vesisäiliö Vandtank	Reservatório de água Watertank Vanntank Zbiornik wody	Νάδρζκα s vodou Δεξαμενή νερού Водяной бак
⑰	Scambiatore a piastre Plattenwärmetauscher Intercambiador de placas Plate type heat exchanger	Échangeur à plaques Värmeväxlare med plattor Laattatyypinen vaihdin Pladevarmeveksler	Permutador por placas Platenwarmtewisselaar Varmevexsler med plater Wymiennik płytowy	Deskový výměník Εναλλάκτης με πλάκες Пластинчатый теплообменник
⑱ DP1	Pressostato differenziale acqua Wasser-Differenzdruckschalter Presostato diferencial de agua Differential water pressure switch	Pressostat différentiel eau Differenstryckvakt för vatten Veden differentiaalain painekytkin Pressostat for vanddifferentiale	Pressostato de diferencial de água Differentiële drukschakelaar water Diferensialpressostat for vann Presostat wody	Diferenční presostat vody Πιεζοστάτης διαφοράς νερού Дифференциальное реле давления воды
⑲ L1	Sensore livello acqua Wasser-Füllstandsensor Sensor de nivel de agua Water level sensor	Capteur niveau eau Vattennivåsensor Vedenpinta-anturi Føler for vandniveau	Sensor do nível de água Sensor waterpeil Vannivå-sensor Czujnik poziomu wody	Čidlo hladiny vody Αισθητήρας στάθμης νερού Датчик уровня воды
⑳ T1	Termostato di sicurezza Sicherheitsthermostat Termostato de seguridad Safety thermostat	Thermostat de sécurité Säkerhetstermostat Turvatermostaatti Sikkerhedstermostat	Termóstato de segurança Veiligheidsthermostaat Sikkerhetstermostat Termostat bezpieczeństwa	Bezpečnostní termostat Θερμοστάτης ασφαλείας термостат безопасности
QS	Interruttore sezionatore generale Hauptschalter Interruptor seccionador general Main disconnect switch	Interrupteur sectionneur général Allmän frånskiljare Päävirtakatkaisin Hovedafbryder	Interruptor seccionador geral Algemene scheidingschakelaar Hovedbryter Główny wyłacznik sekcyjny	Hlavní úsekový vypínač Γενικός διακүπτης απύζευξης Главный разъединитель
KM1	Contattore compressore Kontaktglied Verdichter Contactor compresor Compressor contactor	Contacteur compresseur Kompressorins kontaktdon Kompressorin kontaktori Kontaktfor kompressor	Contacto do compressor Urenteller compressor Kompressorkontaktör Licznik sprężarki	Stykač kompresoru Επαφέας συμπιεστή Контактор компрессора
KM7	Contattore pompa Kontaktglied Pumpe Contactor bomba Pump contactor	Contacteur pompe Pumpkontaktör Puhaltimen kontaktori Pumpens kontaktör	Contacto da bomba Contactgever pomp Pumpekontaktör Stycznik pompy	Stykač čerpadla Επαφέας αντλίας Контактор насоса

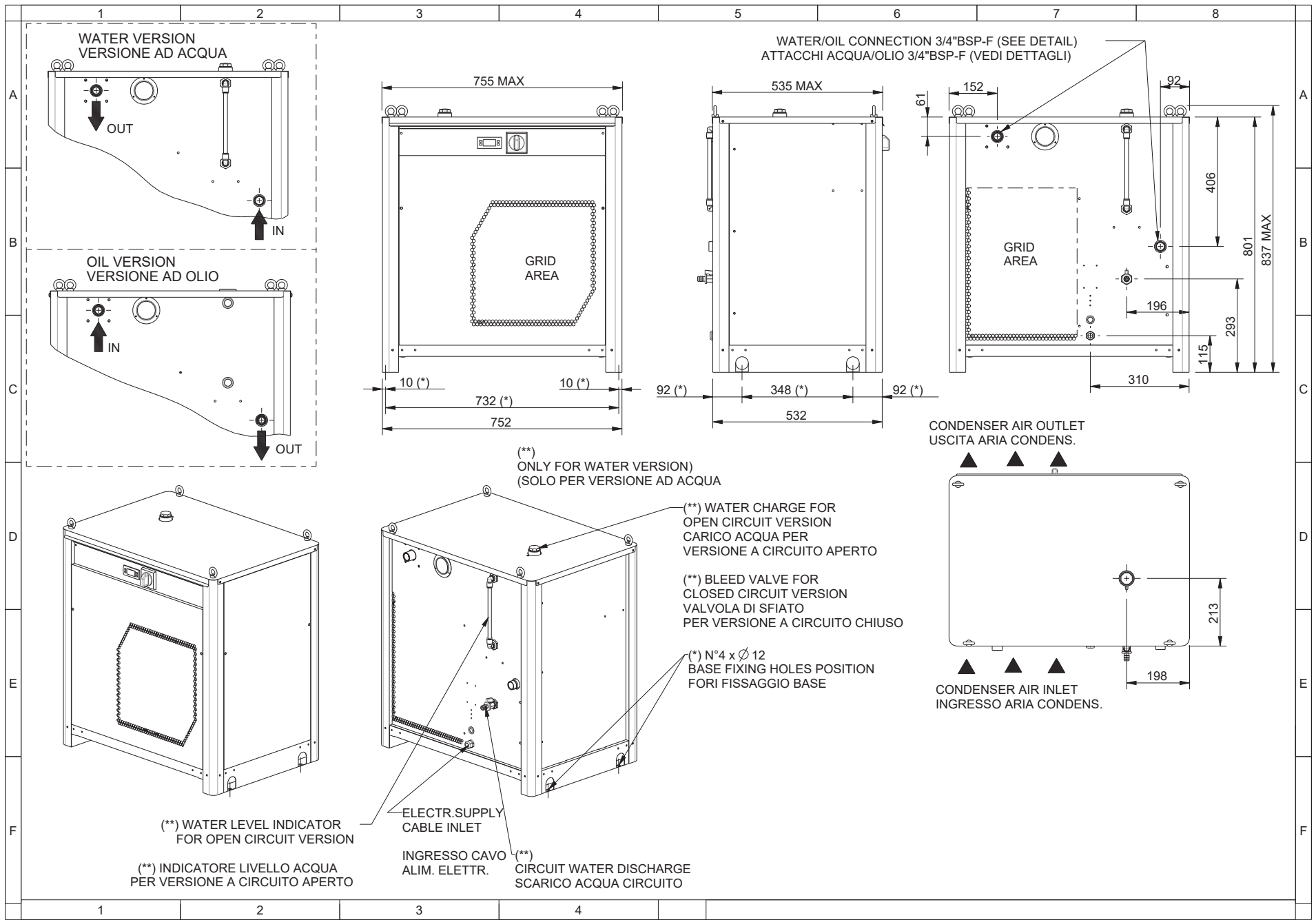
Pos.	DESCRIPTION	DENOMINAZIONE
1	Ball valves	Valvole di intercettazione
2	Pump	Pompa
3	Gauges	Manometri
4	Thermometers	Termometri
5	Flow switch	Flussostato
6	Water Pressure switch	Pressostato acqua
7	Water filter	Filtro a rete
8	Air bleed valve	Sfiato
9	Water drain valve	Valvola di scarico acqua
10	Charge group	Gruppo di carica
10.1	Water meter	contatore acqua
10.2	Gauge	manometro
10.3	Non return valve	valvola di non ritorno
10.4	Air separator	separator d'aria
10.5	Water fill hose	tubo di alimentazione scollegabile
11	Antifreeze heater	Resistenza antighiaccio
12	Tank	Serbatoio
13	Expansion Tank	Vaso espansione



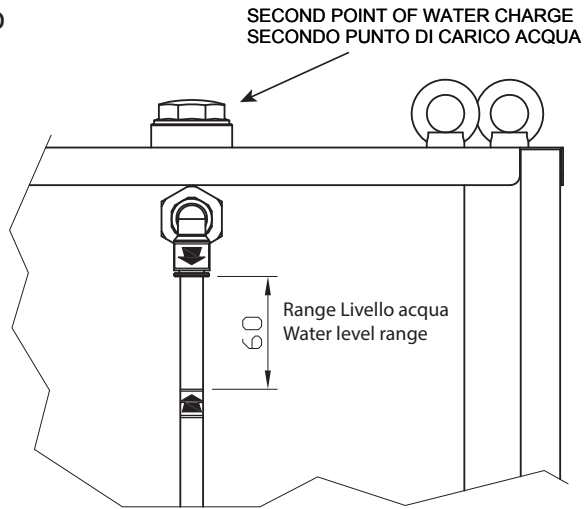
MODEL	Weight 		Dimensions (mm)			Amb 		Connections			dB[A] 	% gly	Max 		Tank capacity (water) (l)
	Axial	Water cooled	Width	Depth	Height				water cooled version				water	oil	
ICEP002	40	n/a	520	500	550	0 °C / 50°C	5 °C / 48°C	1/2" BSP F	n/a	1/2" BSP F	53	40	1 bar	10 bar	15
ICEP003	80	n/a	755	801	535			3/4" BSP F	n/a						15
ICEP005	85	n/a	722	801	535			3/4" BSP F	n/a						22.5

MODEL	R407C		Power supply			F.L.A. (Full Load Ampere)[A]							(Ø) [mm²]	IP
	(Kg)	CO ₂ e(t)		HP1	Fan ON/OFF	MC1 A	EV A	Air flow m³/h	P15 (1,5 Barg)	P30 (3 Barg)	P50 (5 Barg)	P-Oil (10 Barg)		
ICEP002	0.39	0.69	230V±10% 1ph 50Hz	28 - 21 bar	ON 18 bar OFF 14 bar	5.4	0.5	430	-	2.5	-	-	3G2,5	33
ICEP003	0.7	1.24				7.1	0.75	1295	-	2.5	6.2	-		
ICEP005	0.8	1.42				7.3	0.75	1295	-	2.5	6.2	-		

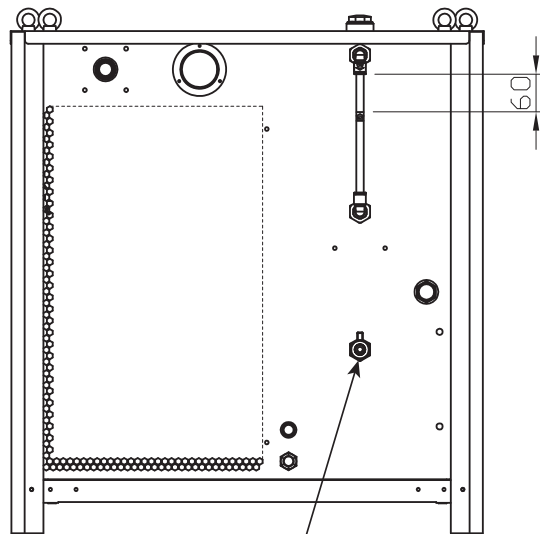




Circuito aperto
Open circuit

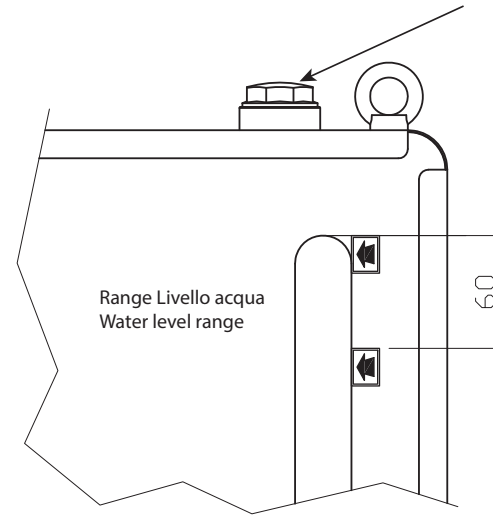


ICEP 003-005

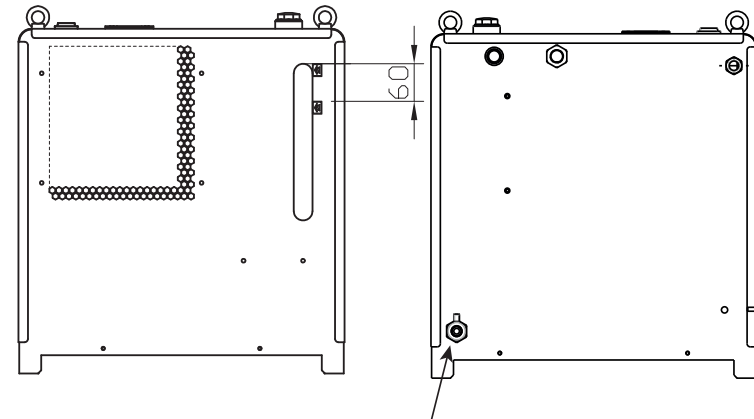


FIRST POINT OF WATER CHARGE
PRIMO PUNTO DI CARICO ACQUA

SECOND POINT OF WATER CHARGE
SECONDO PUNTO DI CARICO ACQUA



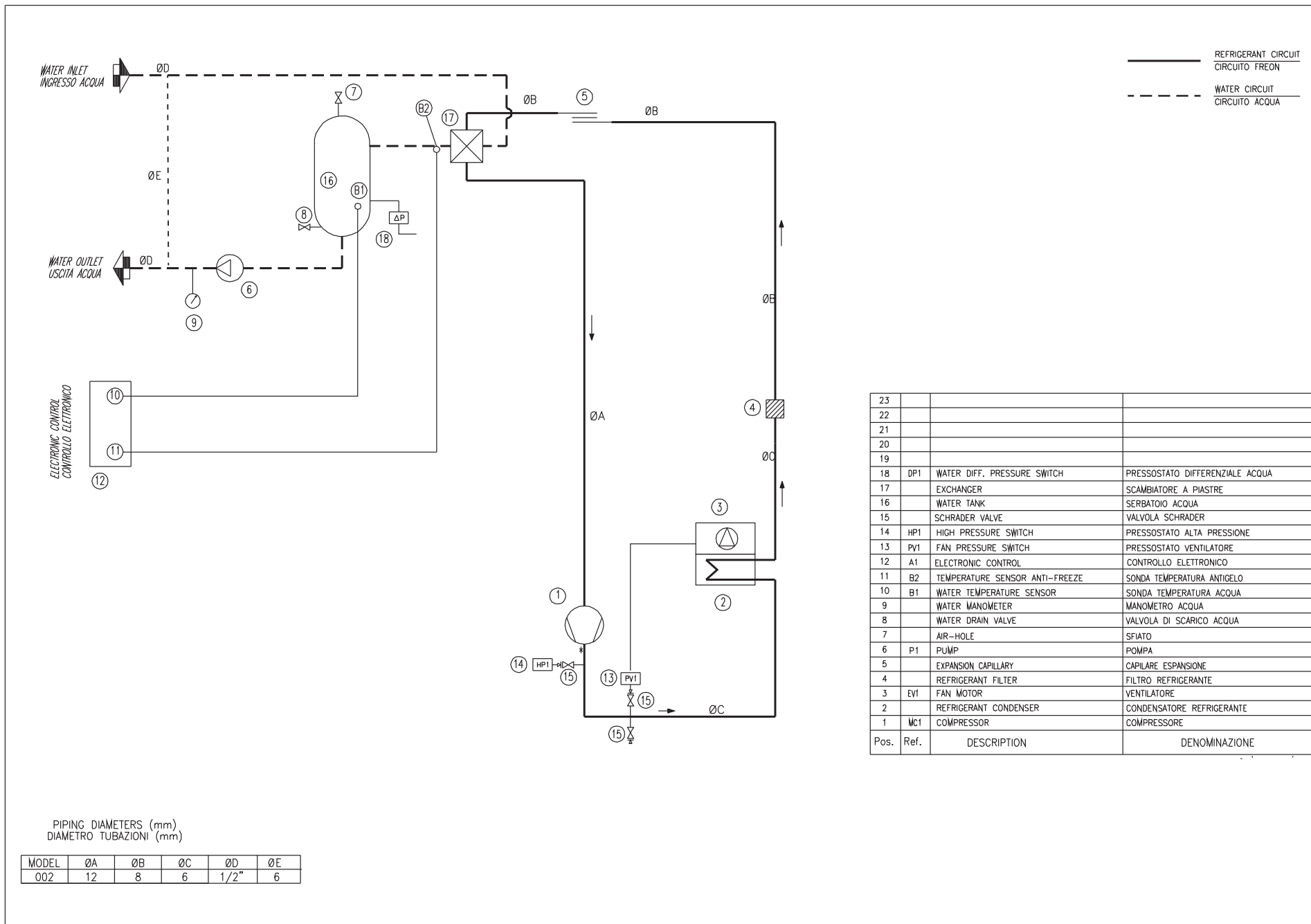
ICEP 002



FIRST POINT OF WATER CHARGE
PRIMO PUNTO DI CARICO ACQUA

COMPONENT (Oil = O; Water = W)		(7.4 / 7.5)	ICEP002	ICEP003	ICEP005
maintenance kits	W	⑩⑪⑬⑭⑱	398H473573		398H473574
maintenance kits	O	⑩⑪⑬⑭⑳	398H473575		
1. Electrical kit	O/W	-	398H785252	398H785253	
2. compressor kits	O/W	①④ KM1	398H473576	398H473577	398H473578
3. fan pressure switch kit	O/W	⑬	398H473682		
4. tank kit	W	⑯	398H471060	398H471061	398H473579
5. plate type heat exchanger	O/W	⑰	398H473582	398H473583	398H473584
6. fan kit	O/W	③	398H474421	398H473418	
refrigerant condenser	O/W	②	398H114804	398H114842	
refrigerant filter	O/W	④	398H206214	398H206219	
pump kits (P30 - 3 barg)	W	⑥	398H473606		
pump P15 (1.5 barg)			on request		
pump P50 (5 barg)			398H473607		
water manometer	O/W	⑨	-	398H354031	
water/oil outlet temperature sensor	O/W	⑩	398H275233		
evaporator temperature sensor	O/W	⑪	398H275233		
electronic control (air condenser) electronic control (water condenser)	O/W	A1⑫	398H785191 on request		
high pressure switch	O/W	⑭	398H354052		
differential water pressure switch	W	⑱	398H354136		
water level sensor	W	⑲	-	398H275924	
Safety thermostat	O	⑳	398H354246		

COMPONENT (Oil = O; Water = W)		(7.4 / 7.5)	ICEP002	ICEP003	ICEP005	
main switch	O/W	QS	398H255132	398H255211		
FILTERS (optional)	element	W	-	on request	-	
	housing	W	-	on request	-	
	element	W	-	-	on request	
	housing	W	-	-	on request	
	element	W	-	-	-	on request
	housing	W	-	-	-	on request



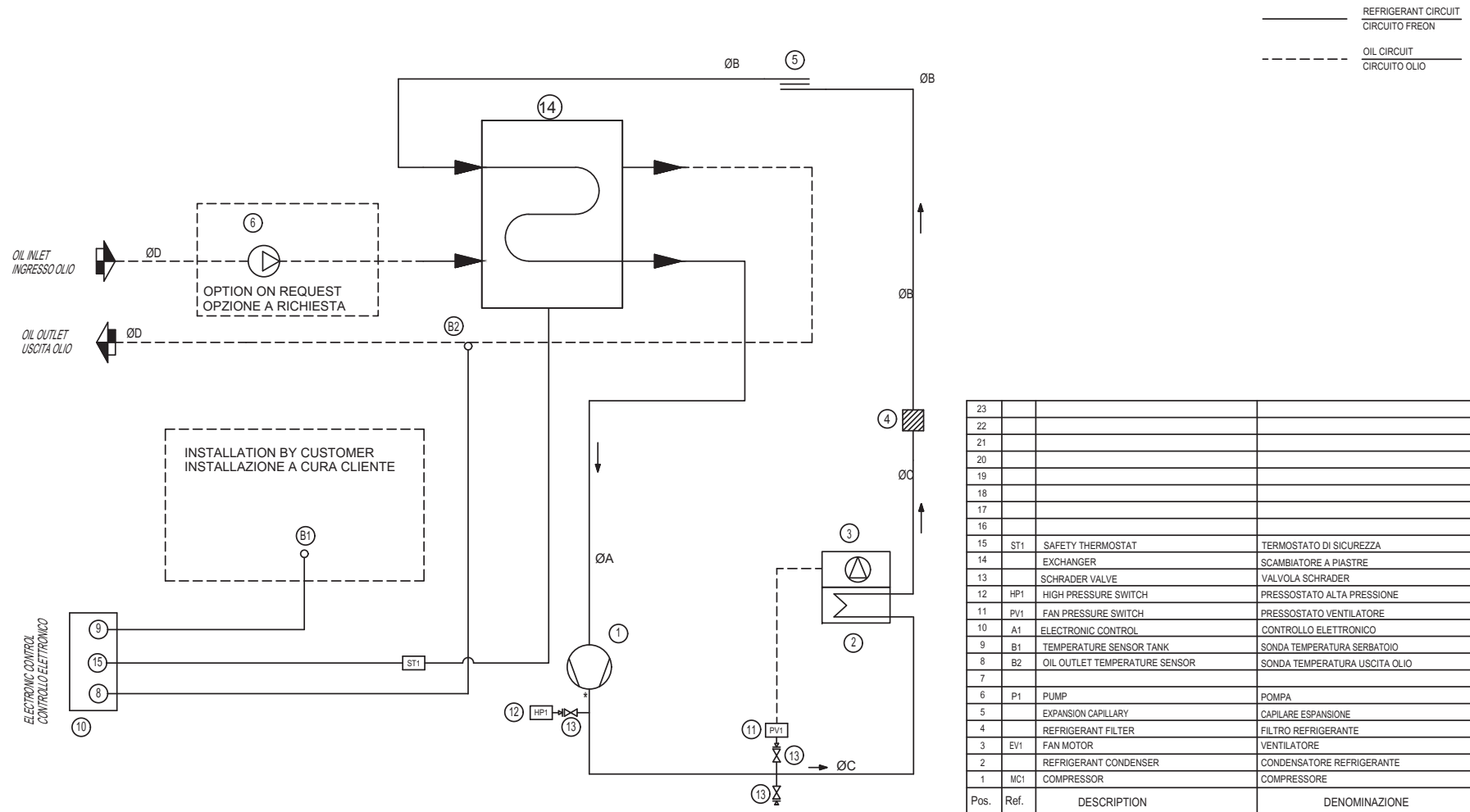
— REFRIGERANT CIRCUIT
CIRCUITO FREON

- - - WATER CIRCUIT
CIRCUITO ACQUA

23			
22			
21			
20			
19			
18	DP1	WATER DIFF. PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE ACQUA
17		EXCHANGER	SCAMBIATORE A PIASTRE
16		WATER TANK	SERBATOIO ACQUA
15		SCHRADER VALVE	VALVOLA SCHRADER
14	HP1	HIGH PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO ALTA PRESSIONE
13	PV1	FAN PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO VENTILATORE
12	A1	ELECTRONIC CONTROL	CONTROLLO ELETTRONICO
11	B2	TEMPERATURE SENSOR ANTI-FREEZE	SONDA TEMPERATURA ANTIGELO
10	B1	WATER TEMPERATURE SENSOR	SONDA TEMPERATURA ACQUA
9		WATER MANOMETER	MANOMETRO ACQUA
8		WATER DRAIN VALVE	VALVOLA DI SCARICO ACQUA
7		AIR-HOLE	SFIATO
6	P1	PUMP	POMPA
5		EXPANSION CAPILLARY	CAPILARE ESPANSIONE
4		REFRIGERANT FILTER	FILTRO REFRIGERANTE
3	EV1	FAN MOTOR	VENTILATORE
2		REFRIGERANT CONDENSER	CONDENSATORE REFRIGERANTE
1	MC1	COMPRESSOR	COMPRESSORE
Pos.	Ref.	DESCRIPTION	DENOMINAZIONE

PIPING DIAMETERS (mm)
DIAMETRO TUBAZIONI (mm)

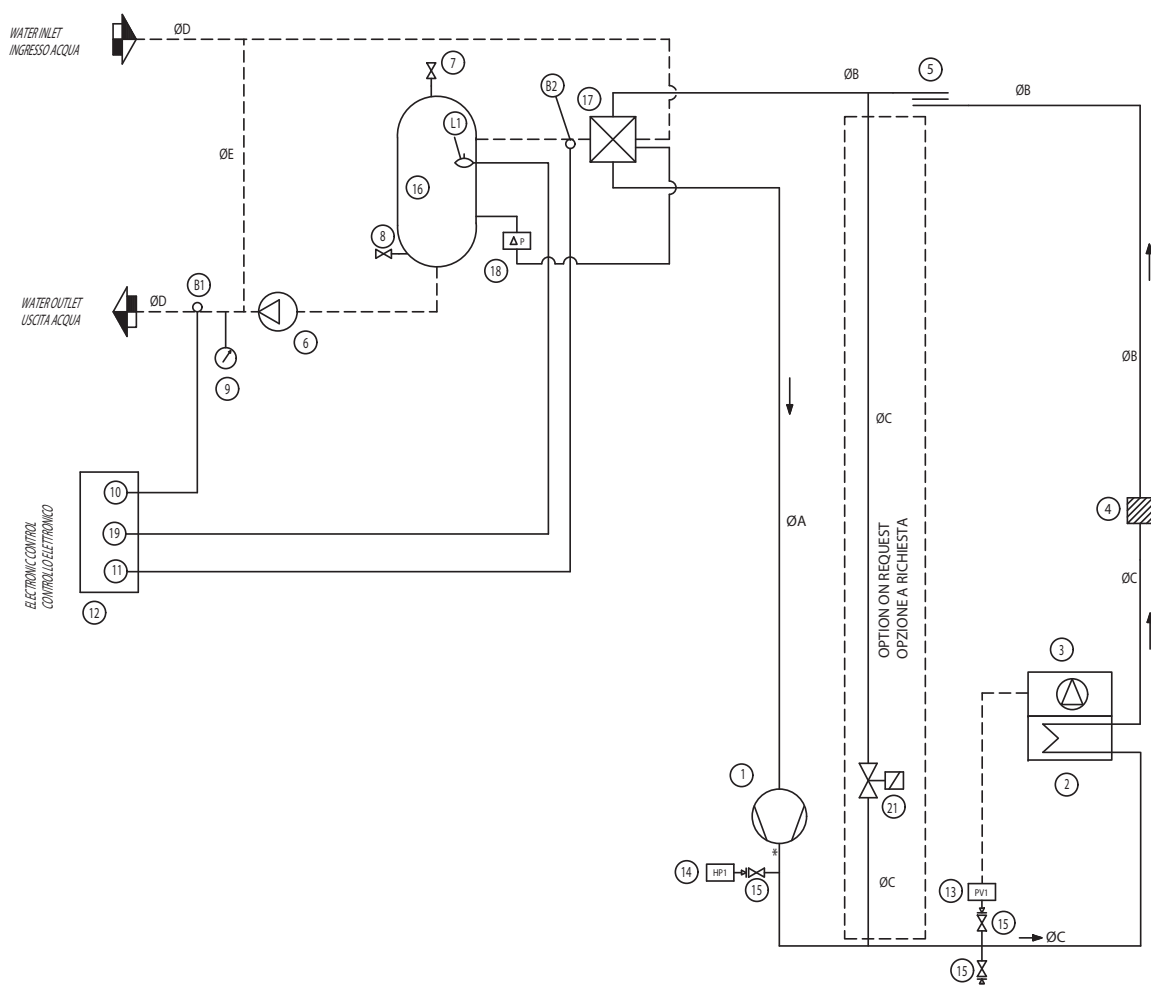
MODEL	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE
002	12	8	6	1/2"	6



PIPING DIAMETERS (mm)
DIAMETRO TUBAZIONI (mm)

MODEL	ØA	ØB	ØC	ØD
002	12	8	6	1/2"

23			
22			
21			
20			
19			
18			
17			
16			
15	ST1	SAFETY THERMOSTAT	TERMOSTATO DI SICUREZZA
14		EXCHANGER	SCAMBIATORE A PIASTRE
13		SCHRADER VALVE	VALVOLA SCHRADER
12	HP1	HIGH PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO ALTA PRESSIONE
11	PV1	FAN PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO VENTILATORE
10	A1	ELECTRONIC CONTROL	CONTROLLO ELETTRONICO
9	B1	TEMPERATURE SENSOR TANK	SONDA TEMPERATURA SERBATOIO
8	B2	OIL OUTLET TEMPERATURE SENSOR	SONDA TEMPERATURA USCITA OLIO
7			
6	P1	PUMP	POMPA
5		EXPANSION CAPILLARY	CAPILARE ESPANSIONE
4		REFRIGERANT FILTER	FILTRO REFRIGERANTE
3	EV1	FAN MOTOR	VENTILATORE
2		REFRIGERANT CONDENSER	CONDENSATORE REFRIGERANTE
1	MC1	COMPRESSOR	COMPRESSORE
Pos.	Ref.	DESCRIPTION	DENOMINAZIONE



_____ REFRIGERANT CIRCUIT
 CIRCUITO FREON
 - - - - - WATER CIRCUIT
 CIRCUITO ACQUA

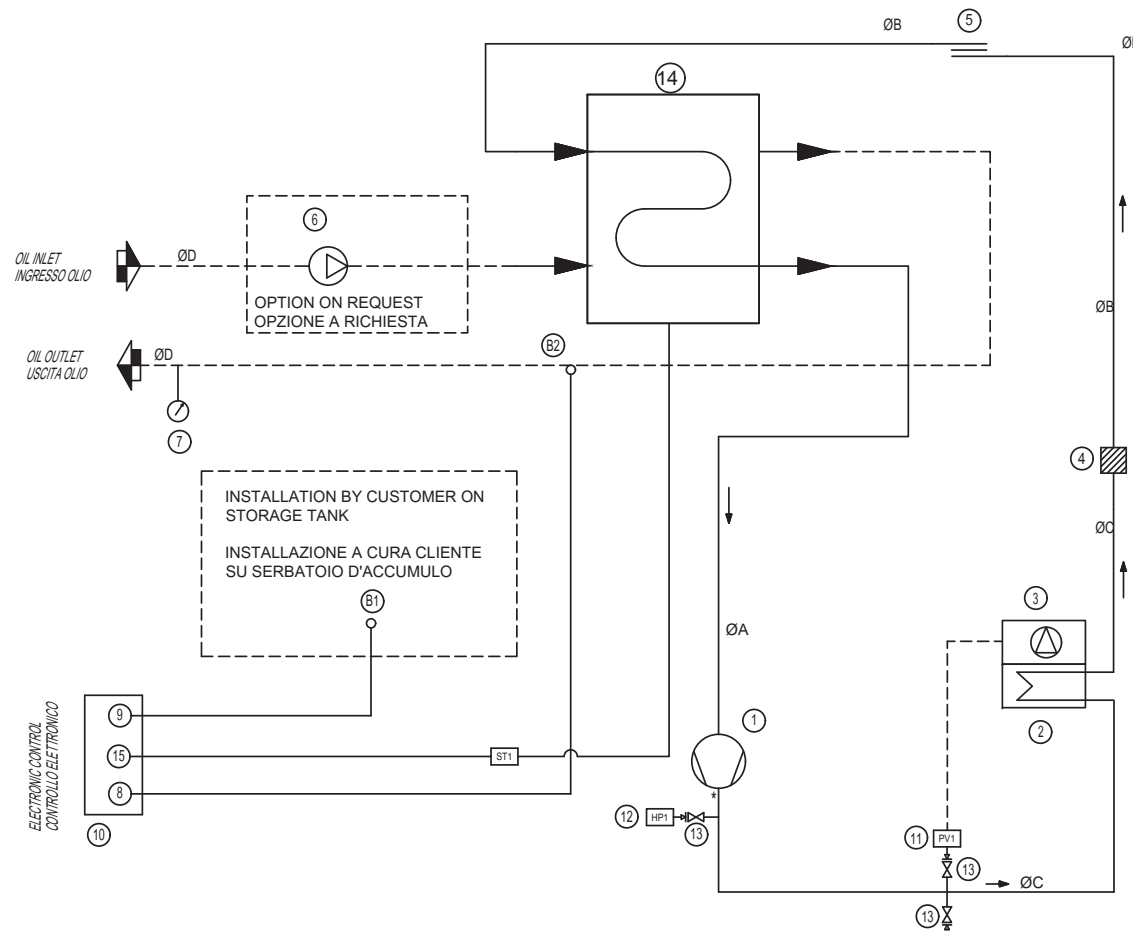
ELECTRONIC CONTROL
CONTROLLO ELETTRONICO

OPTION ON REQUEST
OPZIONE A RICHIESTA

PIPING DIAMETERS (mm)
DIAMETRO TUBAZIONI (mm)

MODEL	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE
003	10	8	8	3/4"	6
005	10	8	8	3/4"	6

Pos.	Ref.	DESCRIPTION	DENOMINAZIONE
23			
22			
21	YV1	HOT GAS SOLENOID VALVE	ELETTROVALVOLA GAS CALDO
20			
19	L1	WATER LEVEL SENSOR	SENSORE LIVELLO ACQUA
18	DP1	WATER DIFF. PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE ACQUA
17		EXCHANGER	SCAMBIATORE A PIASTRE
16		WATER TANK	SERBATOIO ACQUA
15		SCHRADER VALVE	VALVOLA SCHRADER
14	HP1	HIGH PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO ALTA PRESSIONE
13	PV1	FAN PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO VENTILATORE
12	A1	ELECTRONIC CONTROL	CONTROLLO ELETTRONICO
11	B2	TEMPERATURE SENSOR ANTI-FREEZE	SONDA TEMPERATURA ANTIGELO
10	B1	WATER TEMPERATURE SENSOR	SONDA TEMPERATURA ACQUA
9		WATER MANOMETER	MANOMETRO ACQUA
8		WATER DRAIN VALVE	VALVOLA DI SCARICO ACQUA
7		AIR-HOLE	SFIATO
6	P1	PUMP	POMPA
5		EXPANSION CAPILLARY	CAPILLARE ESPANSIONE
4		REFRIGERANT FILTER	FILTRO REFRIGERANTE
3	EV1	FAN MOTOR	VENTILATORE
2		REFRIGERANT CONDENSER	CONDENSATORE REFRIGERANTE
1	MC1	COMPRESSOR	COMPRESSORE

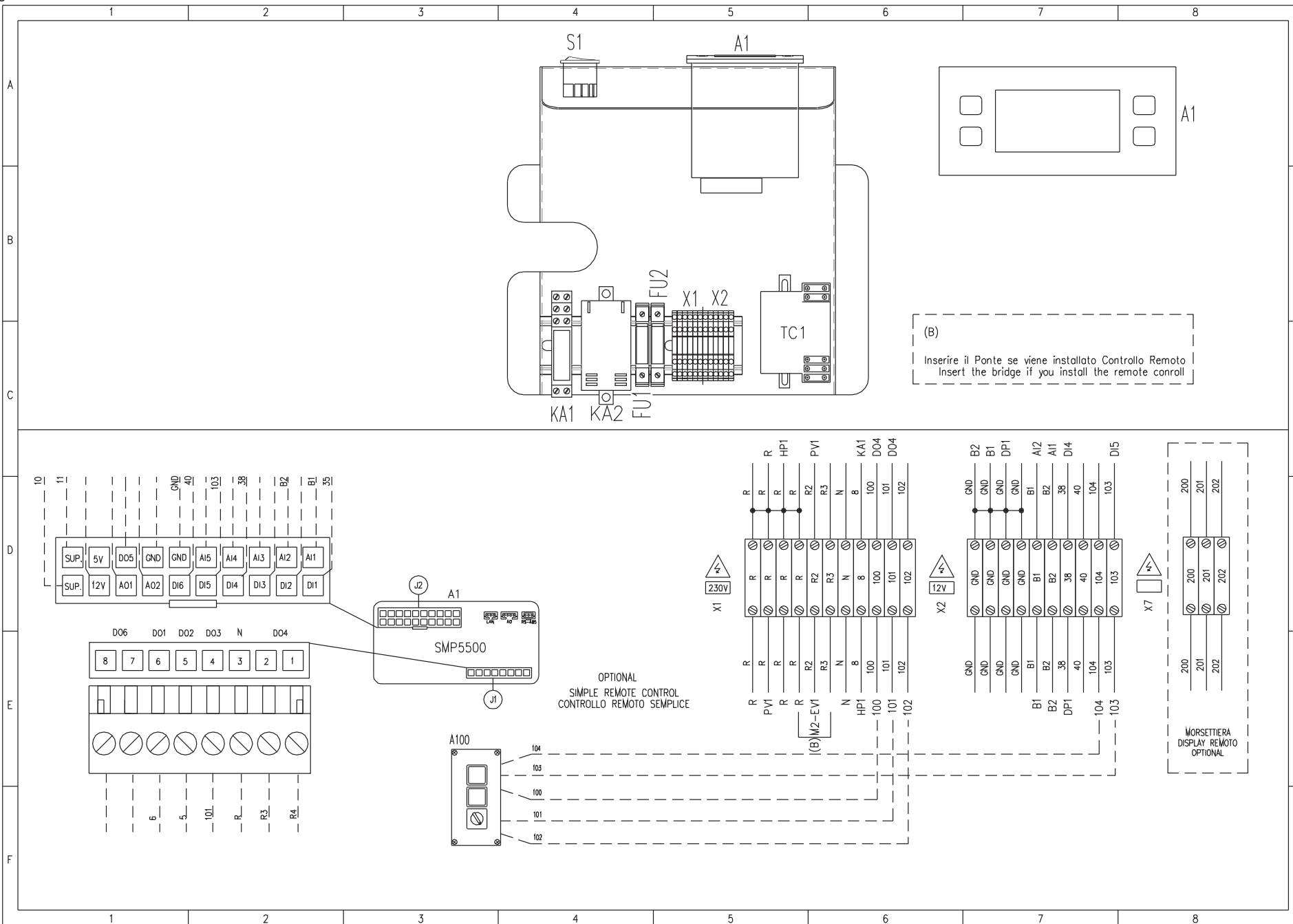


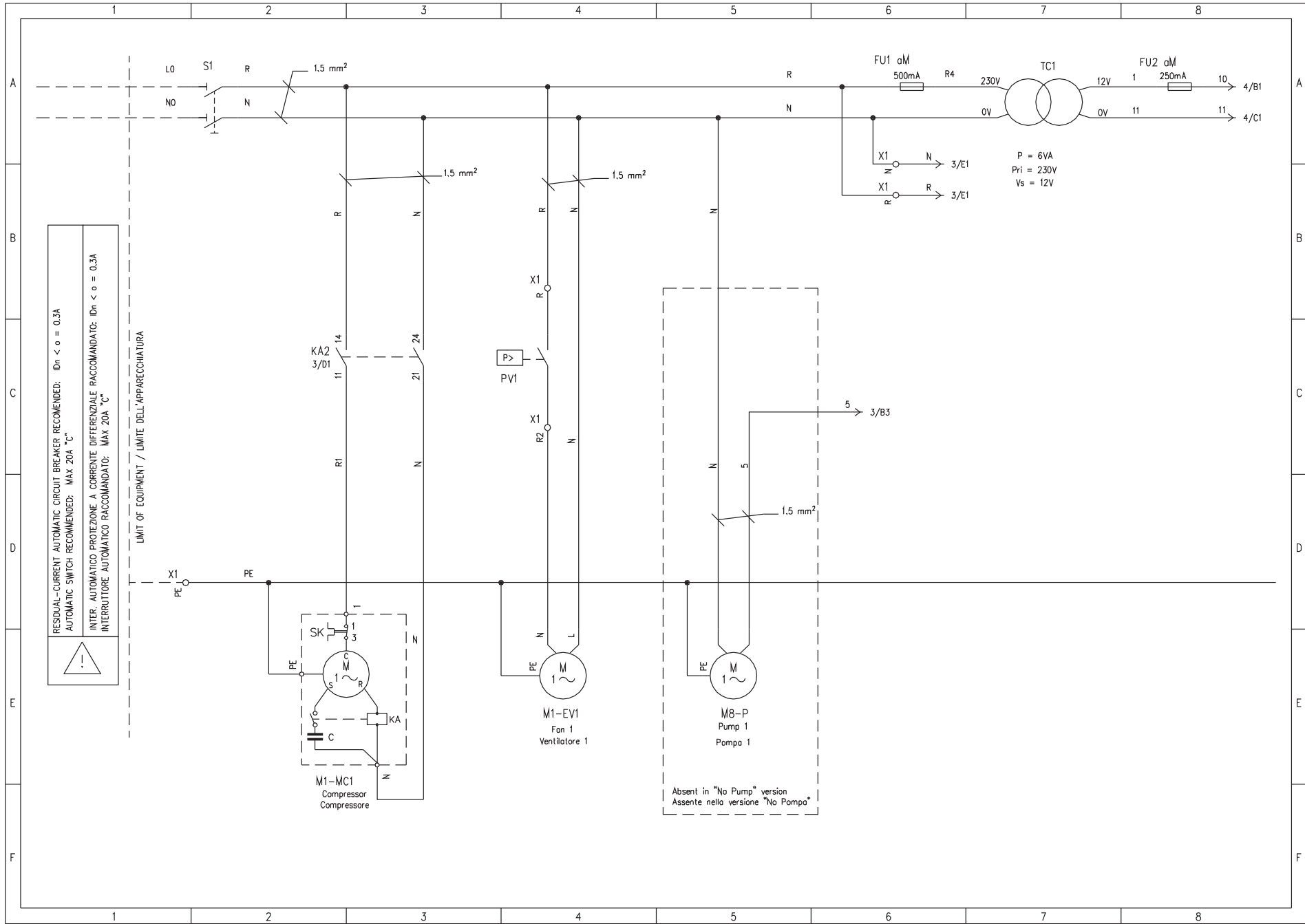
————— REFRIGERANT CIRCUIT
CIRCUITO FREON
- - - - - OIL CIRCUIT
CIRCUITO OLIO

23			
22			
21			
20			
19			
18			
17			
16	YV1	HOT GAS SOLENOID VALVE	ELETTROVALVOLA GAS CALDO
15	ST1	SAFETY THERMOSTAT	TERMOSTATO DI SICUREZZA
14		EXCHANGER	SCAMBIATORE A PIASTRE
13		SCHRADER VALVE	VALVOLA SCHRADER
12	HP1	HIGH PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO ALTA PRESSIONE
11	PV1	FAN PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO VENTILATORE
10	A1	ELECTRONIC CONTROL	CONTROLLO ELETTRONICO
9	B1	TEMPERATURE SENSOR TANK	SONDA TEMPERATURA SERBATOIO
8	B2	OIL OUTLET TEMPERATURE SENSOR	SONDA TEMPERATURA USCITA OLIO
7		OIL MANOMETER	MANOMETRO OLIO
6	P1	PUMP	POMPA
5		EXPANSION CAPILLARY	CAPILLARE ESPANSIONE
4		REFRIGERANT FILTER	FILTRO REFRIGERANTE
3	EV1	FAN MOTOR	VENTILATORE
2		REFRIGERANT CONDENSER	CONDENSATORE REFRIGERANTE
1	MC1	COMPRESSOR	COMPRESSORE
Pos.	Ref.	DESCRIPTION	DENOMINAZIONE

PIPING DIAMETERS (mm)
DIAMETRO TUBAZIONI (mm)

MODEL	ØA	ØB	ØC	ØD
003	10	8	8	3/4"
005	10	8	8	3/4"

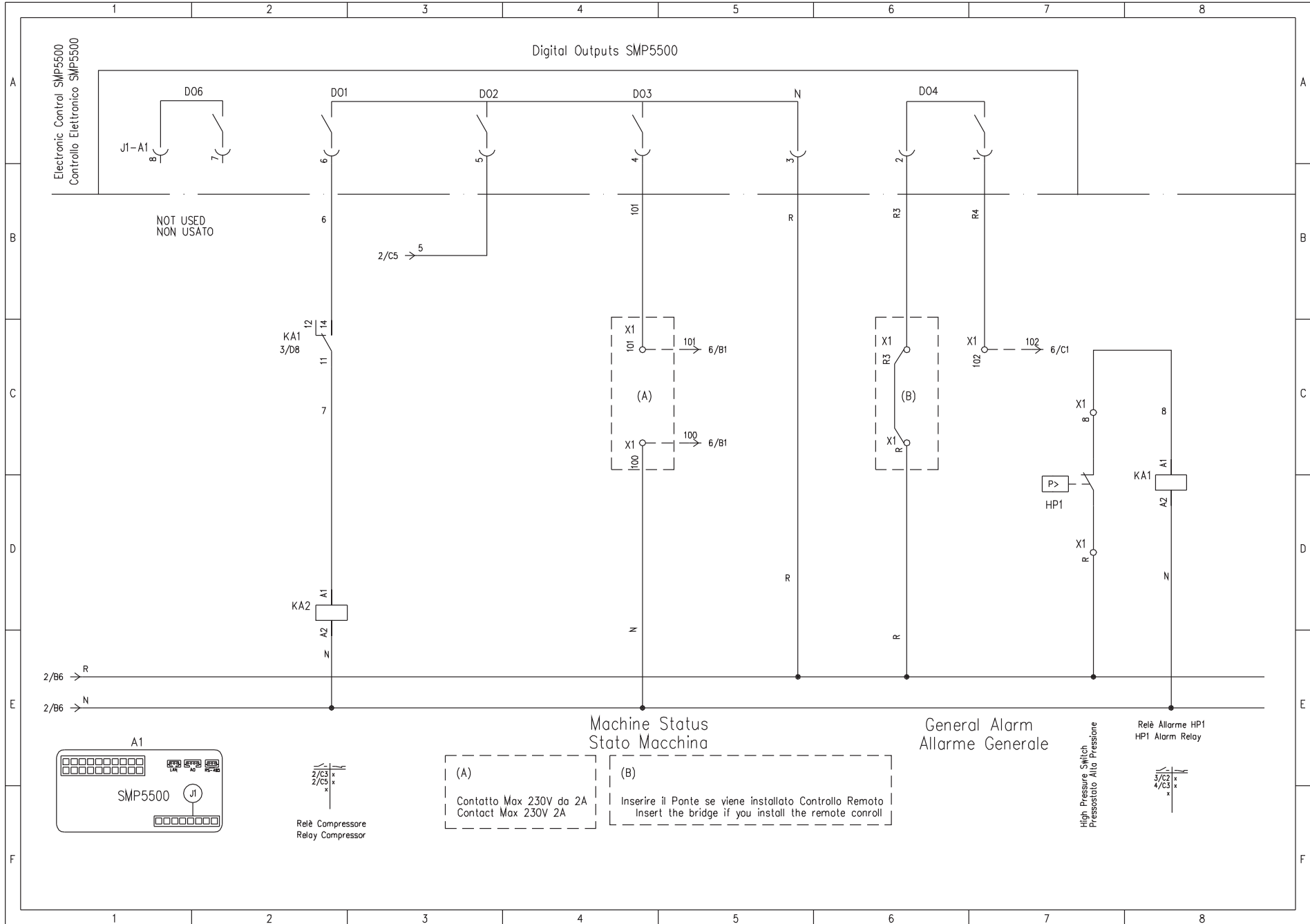




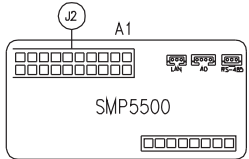
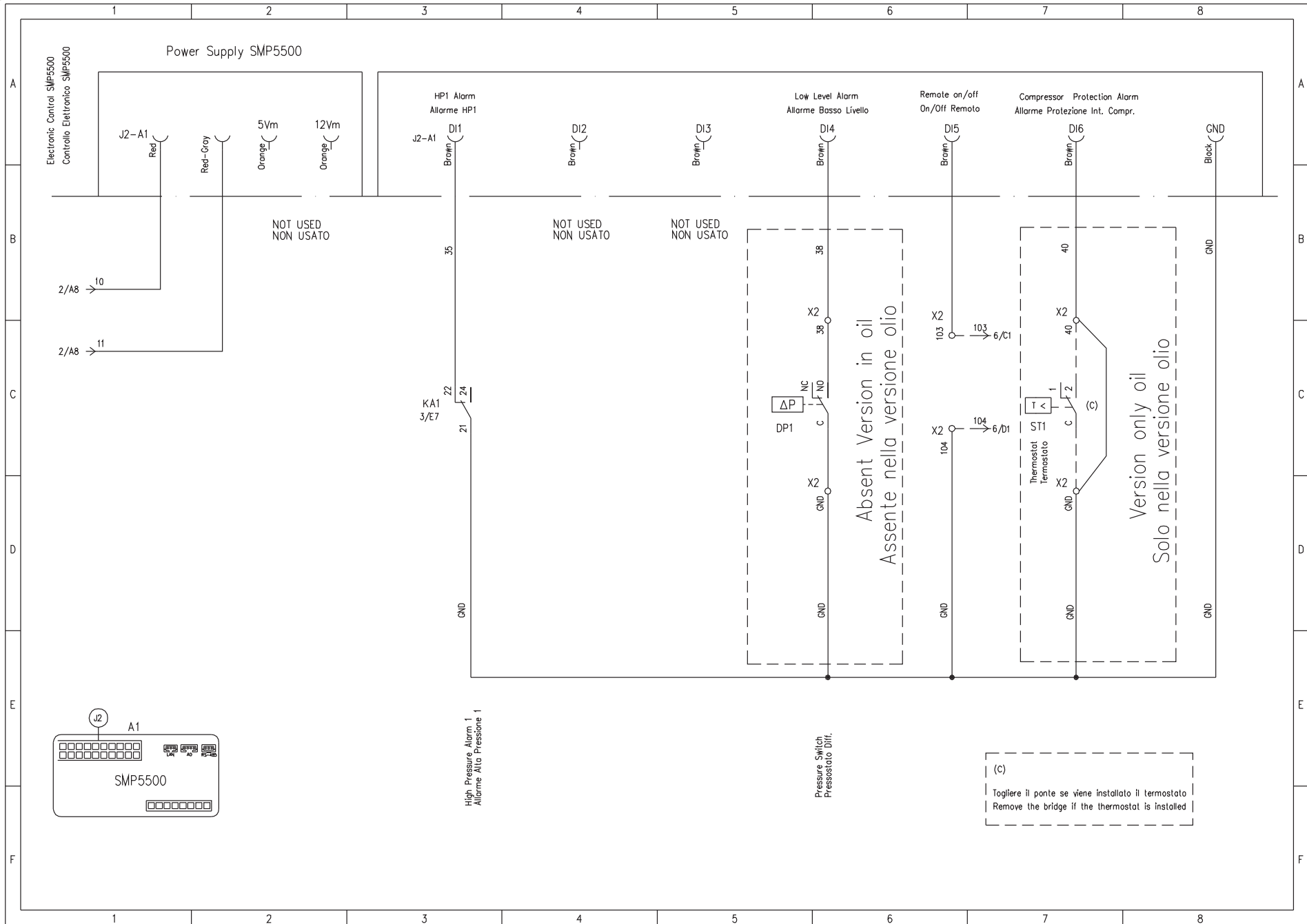
RESIDUAL-CURRENT AUTOMATIC CIRCUIT BREAKER RECOMMENDED: $I_{\Delta n} < \alpha = 0.3A$
 AUTOMATIC SWITCH RECOMMENDED: MAX 20A °C
 INTER. AUTOMATICO PROTEZIONE A CORRENTE DIFFERENZIALE RACCOMANDATO: $I_{\Delta n} < \alpha = 0.3A$
 INTERRUTTORE AUTOMATICO RACCOMANDATO: MAX 20A °C

LIMIT OF EQUIPMENT / LIMITE DELL'APPARECCHIATURA

Absent in "No Pump" version
 Assente nella versione "No Pompa"



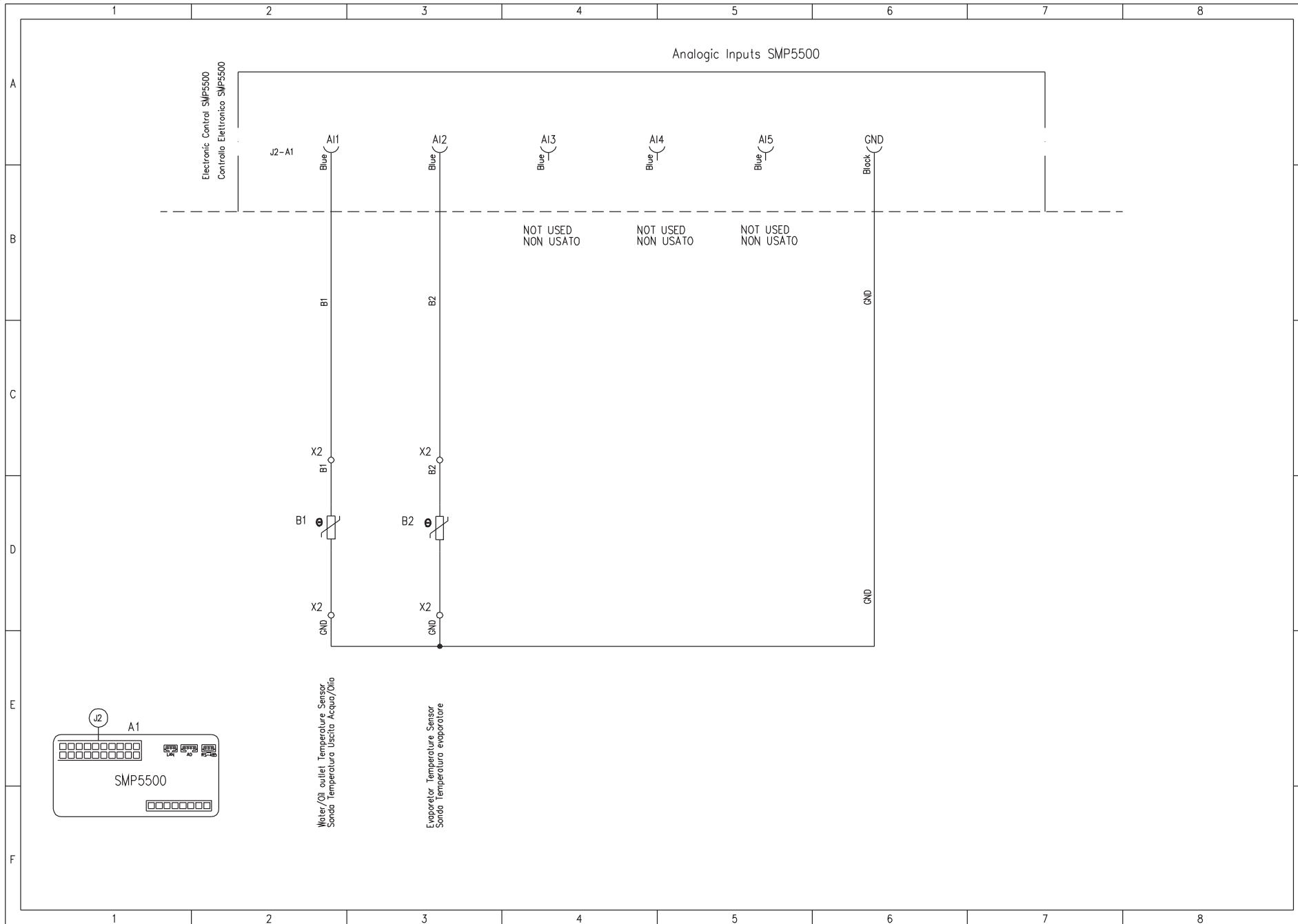
Sheet 4/6



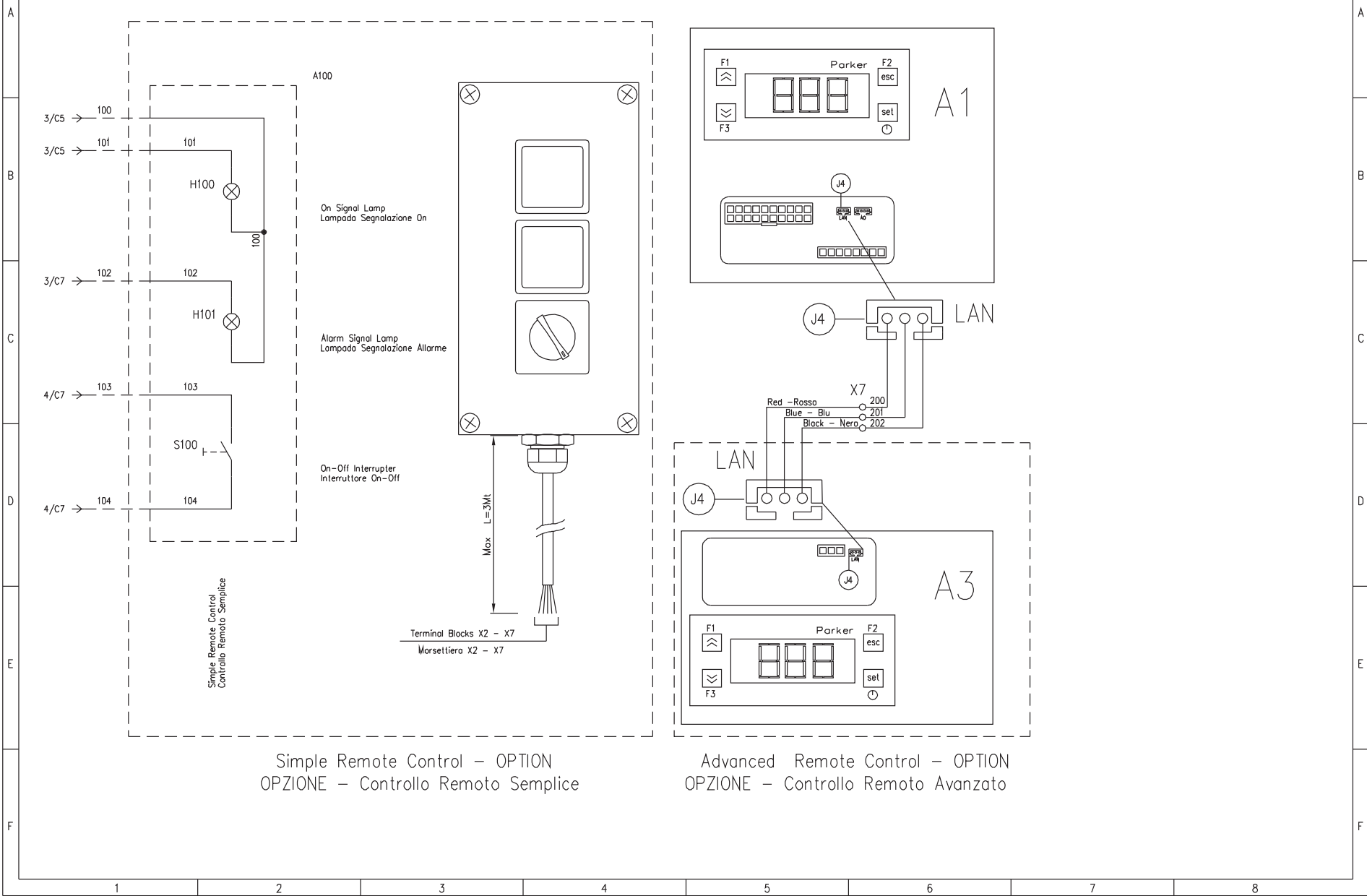
High Pressure Alarm 1
Allarme Alto Pressione 1

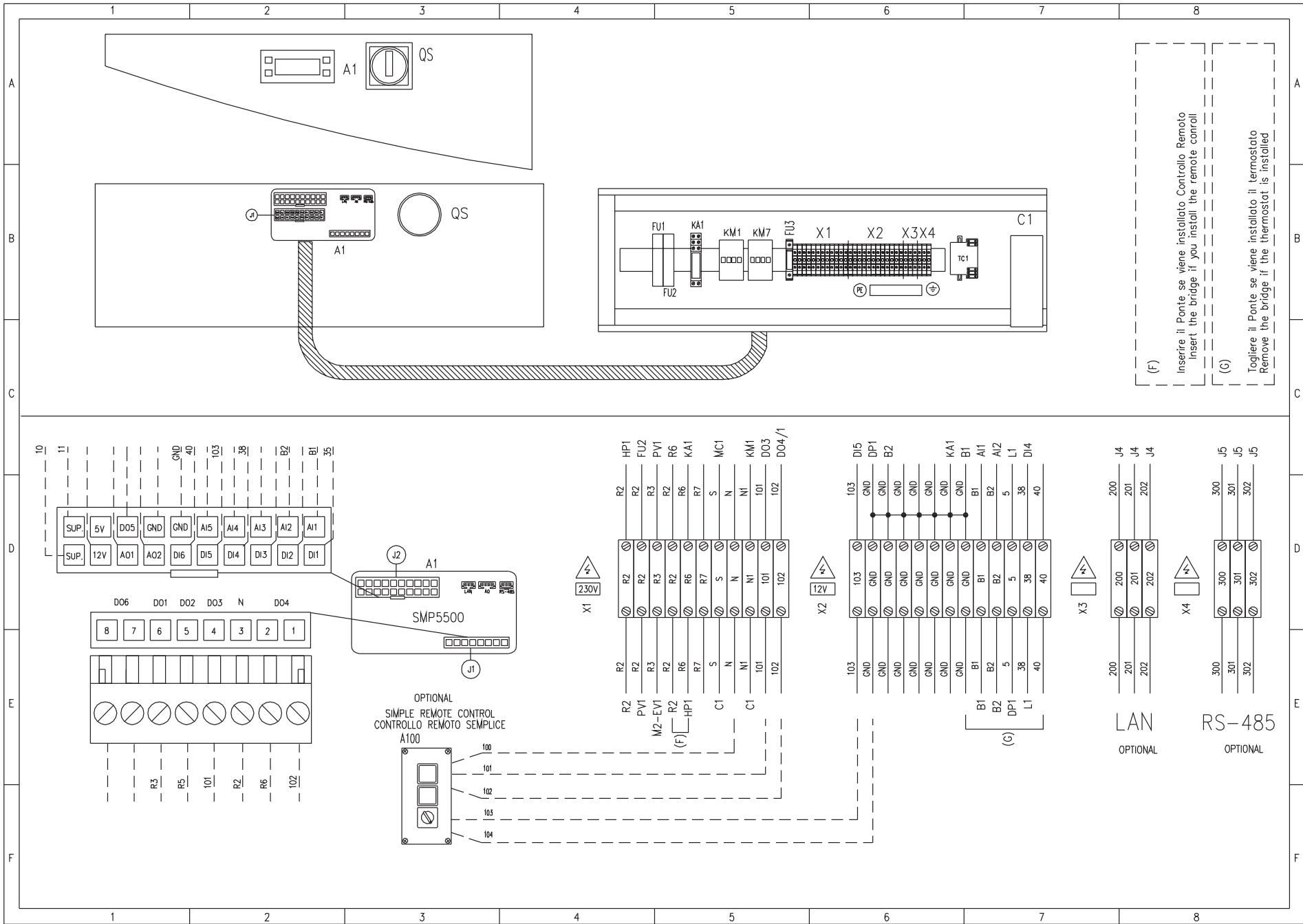
Pressure Switch
Pressostato Diff.

(C)
Togliere il ponte se viene installato il termostato
Remove the bridge if the thermostat is installed



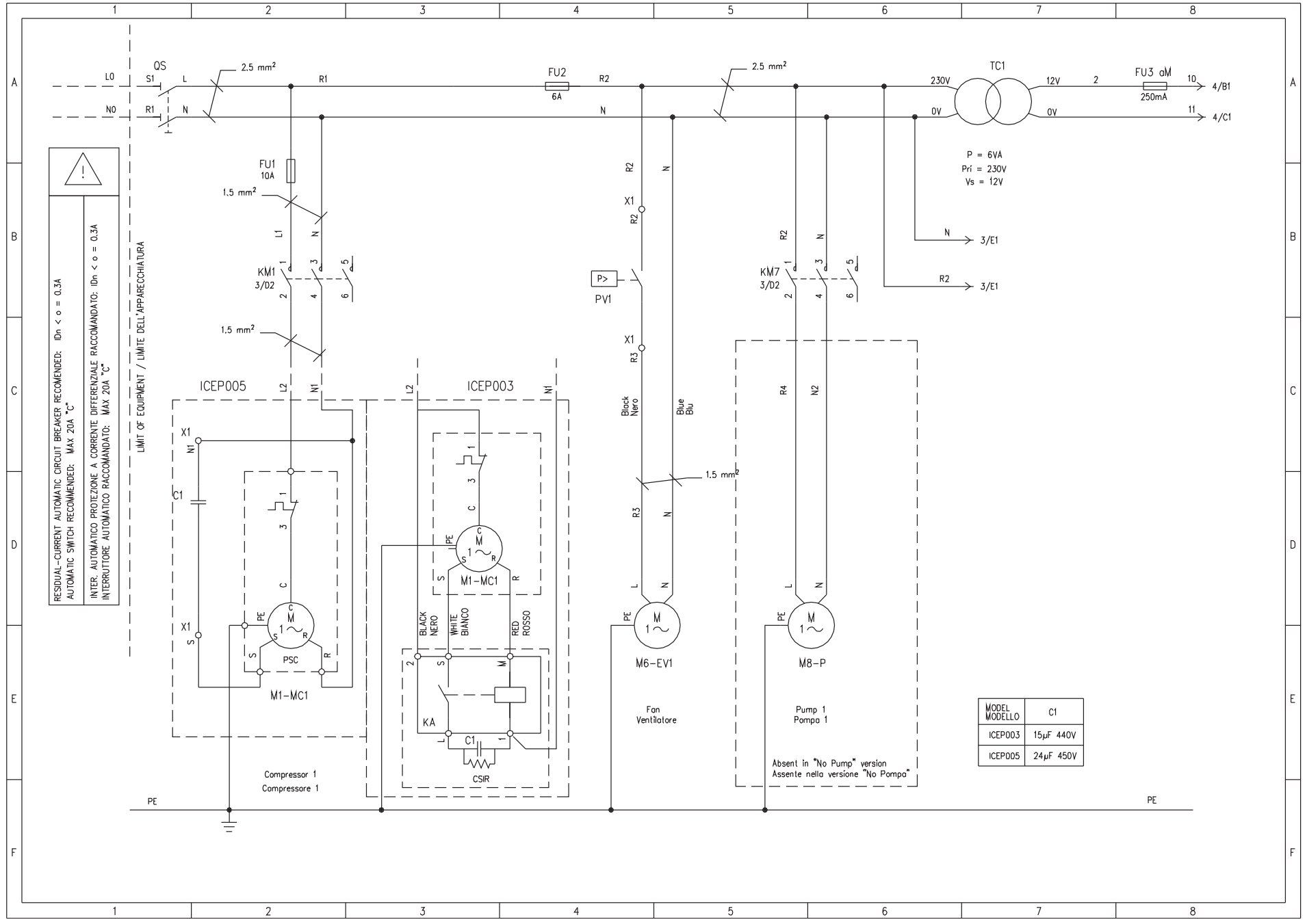
OPTIONAL CONNECTIONS - COLLEGAMENTI OPZIONALI





(F) Inserire il Ponte se viene installato Controllo Remoto
Insert the bridge if you install the remote control

(C) Togliere il Ponte se viene installato il termostato
Remove the bridge if the thermostat is installed

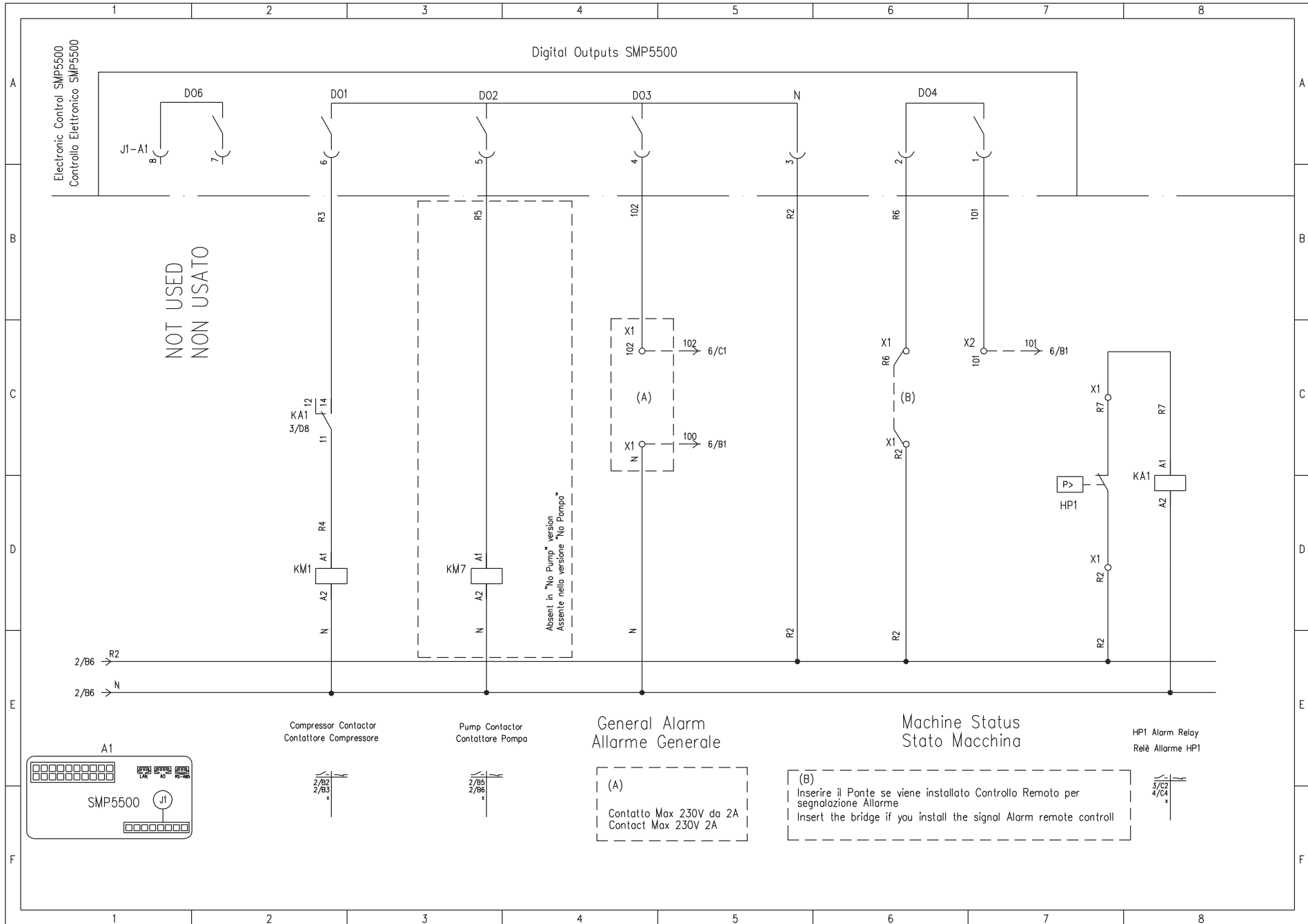


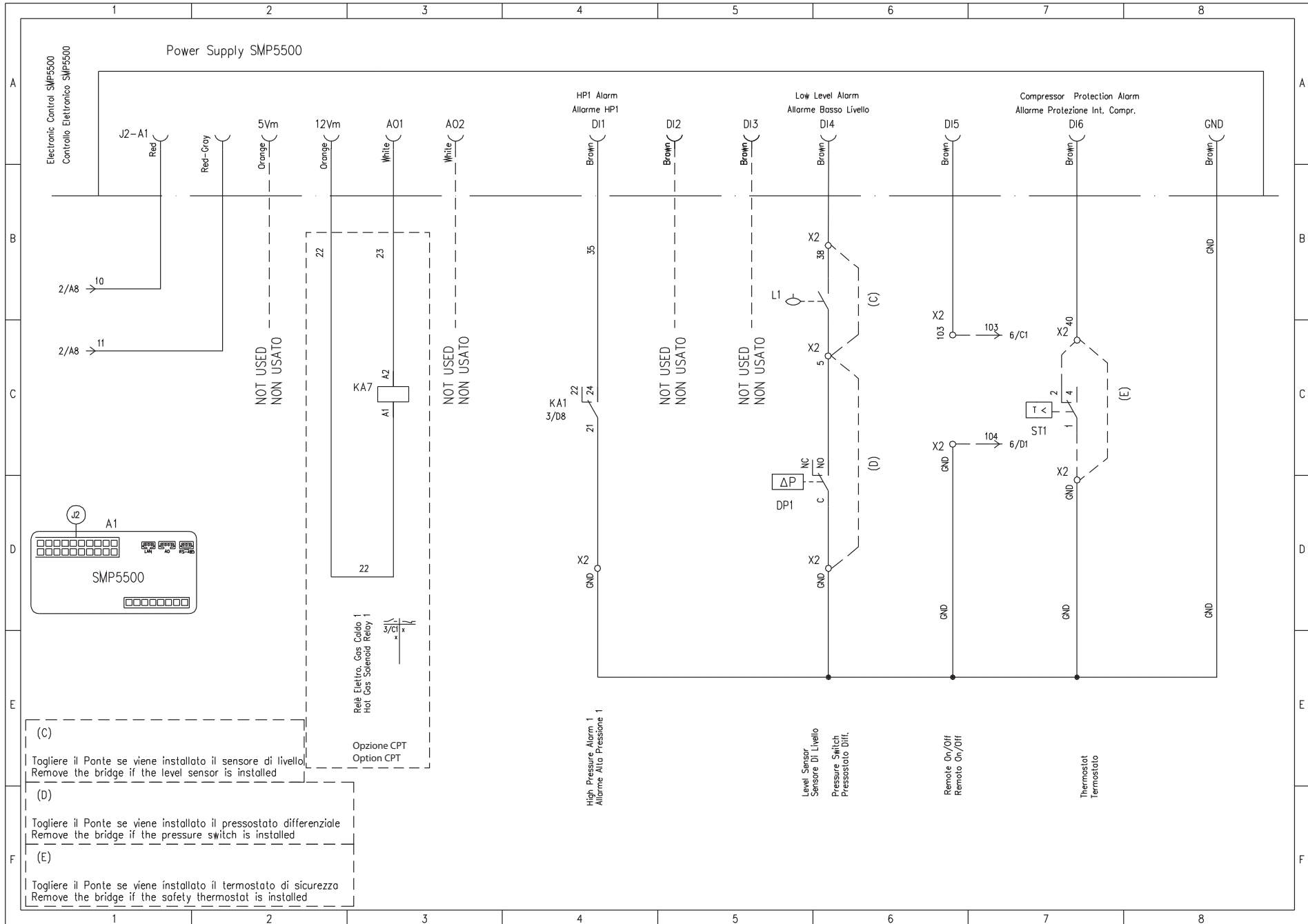
RESIDUAL-CURRENT AUTOMATIC CIRCUIT BREAKER RECOMMENDED: $I_{\Delta n} < \rho = 0.3A$
 AUTOMATIC SWITCH RECOMMENDED: MAX. 20A "C"
 INTER. AUTOMATICO PROTEZIONE A CORRENTE DIFFERENZIALE RACCOMANDATO: $I_{\Delta n} < \rho = 0.3A$
 INTERRUITTORE AUTOMATICO RACCOMANDATO: MAX. 20A "C"

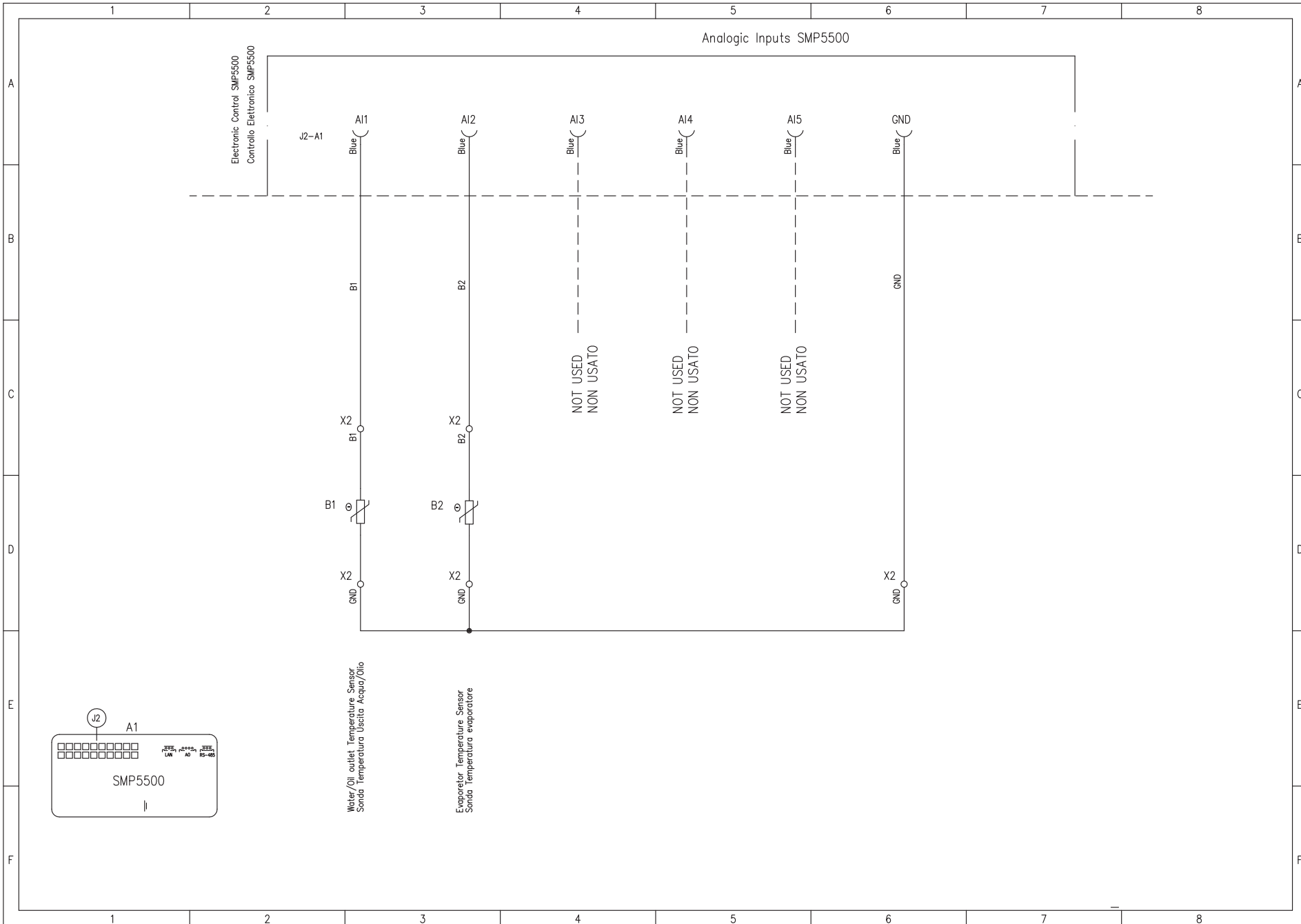
LIMIT OF EQUIPMENT / LIMITE DELL'APPARECCHIATURA

MODEL MODELLO	C1
ICEP003	15μF 440V
ICEP005	24μF 450V

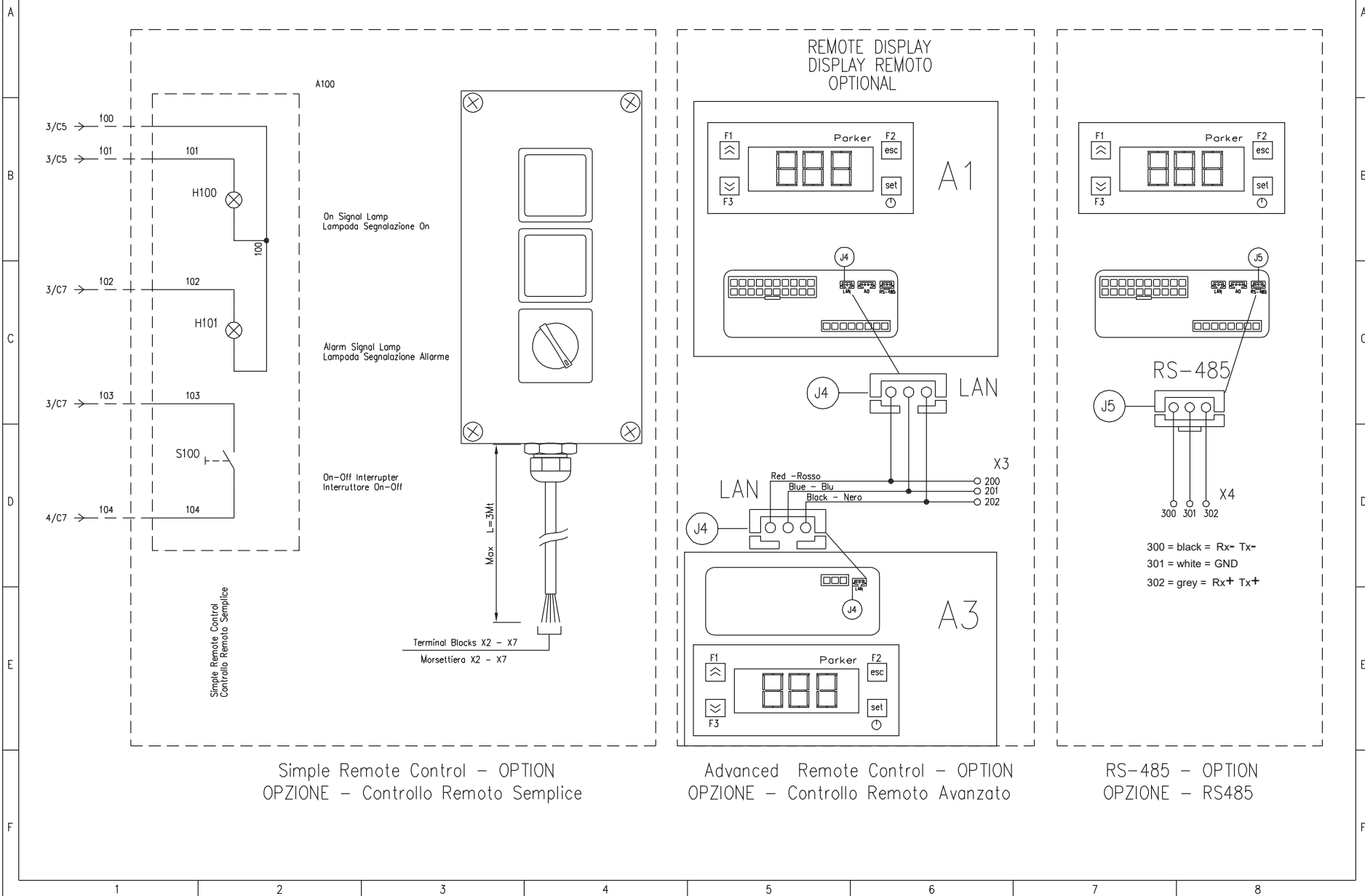
Absent in "No Pump" version
 Assente nella versione "No Pompa"







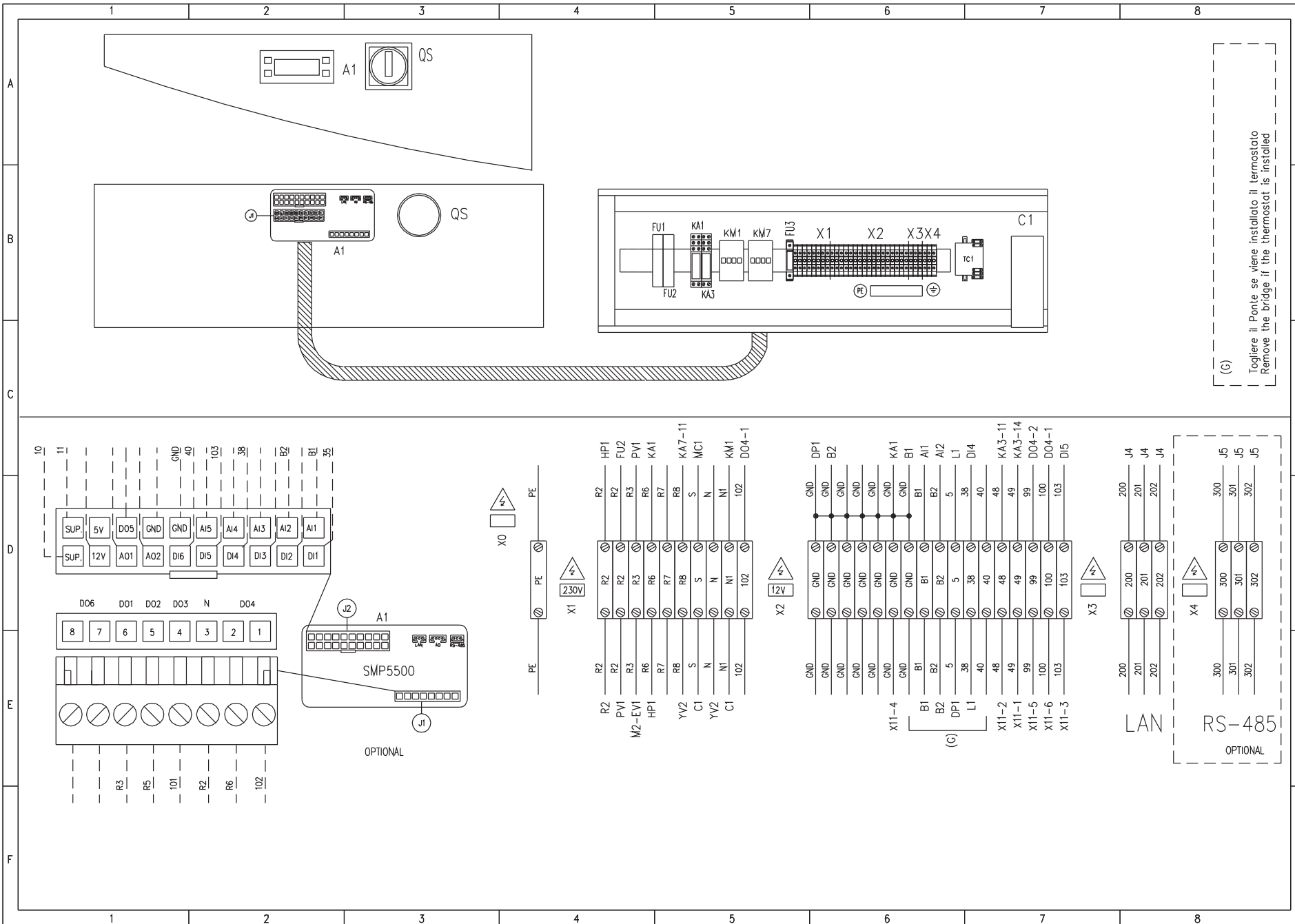
OPTIONAL CONNECTIONS – COLLEGAMENTI OPZIONALI

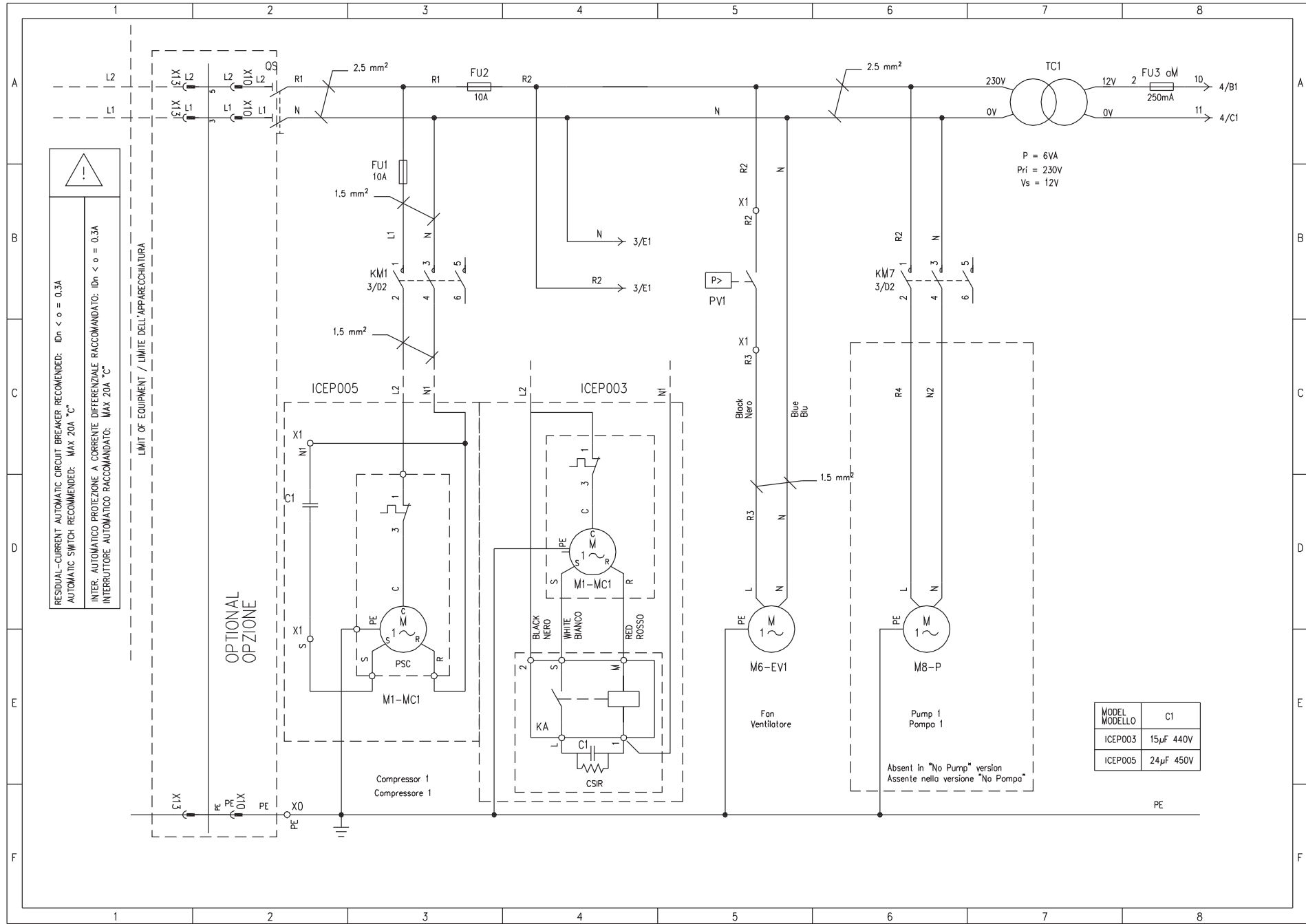


Simple Remote Control – OPTION
OPZIONE – Controllo Remoto Semplice

Advanced Remote Control – OPTION
OPZIONE – Controllo Remoto Avanzato

RS-485 – OPTION
OPZIONE – RS485





RESIDUAL-CURRENT AUTOMATIC CIRCUIT BREAKER RECOMMENDED: $I_{\Delta n} < \alpha = 0.3A$
 AUTOMATIC SWITCH RECOMMENDED: MAX 20A °C
 INTER. AUTOMATICO PROTEZIONE A CORRENTE DIFFERENZIALE RACCOMANDATO: $I_{\Delta n} < \alpha = 0.3A$
 INTERRUITTORE AUTOMATICO RACCOMANDATO: MAX 20A °C

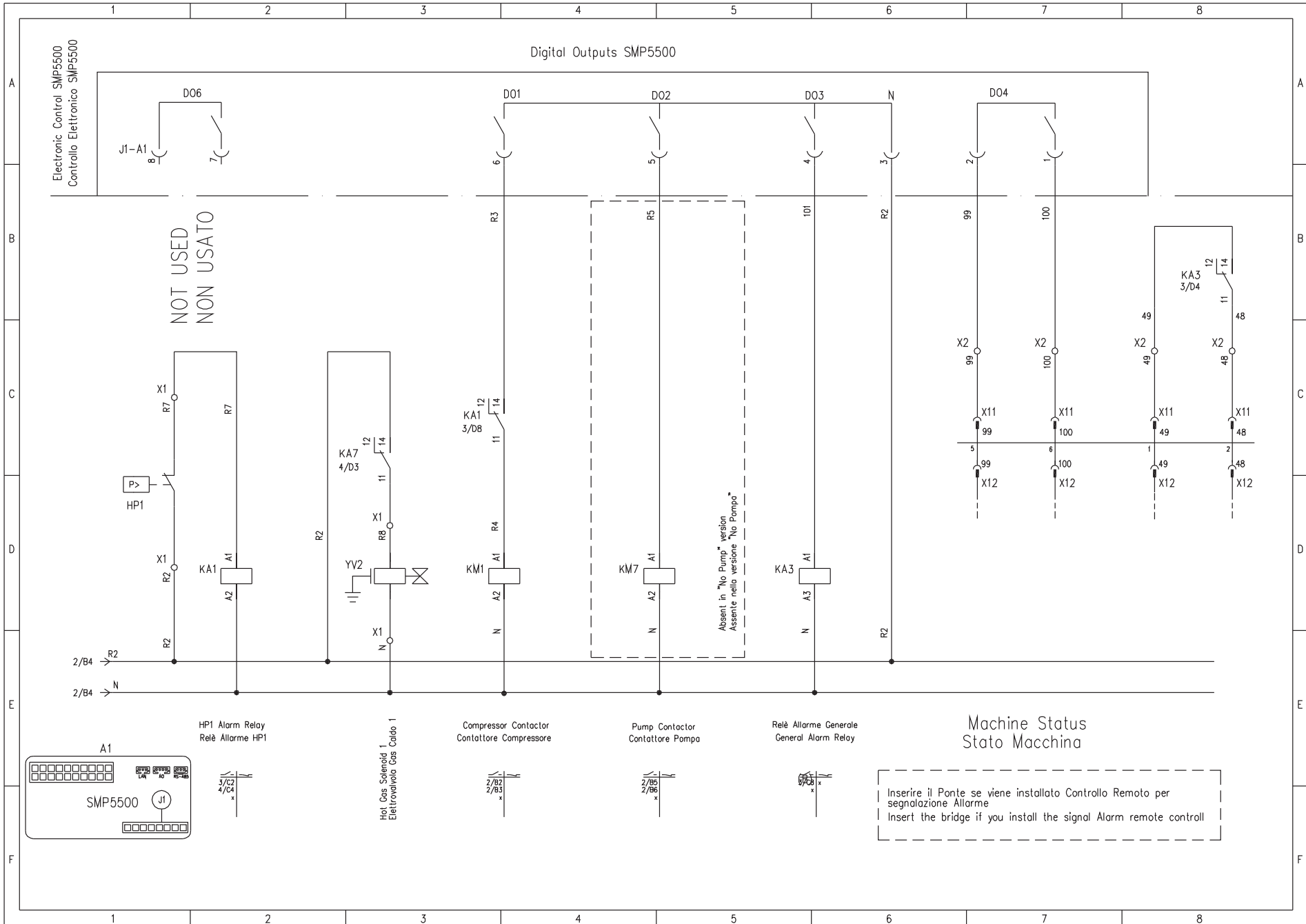
LIMIT OF EQUIPMENT / LIMITE DELL'APPARECCHIATURA

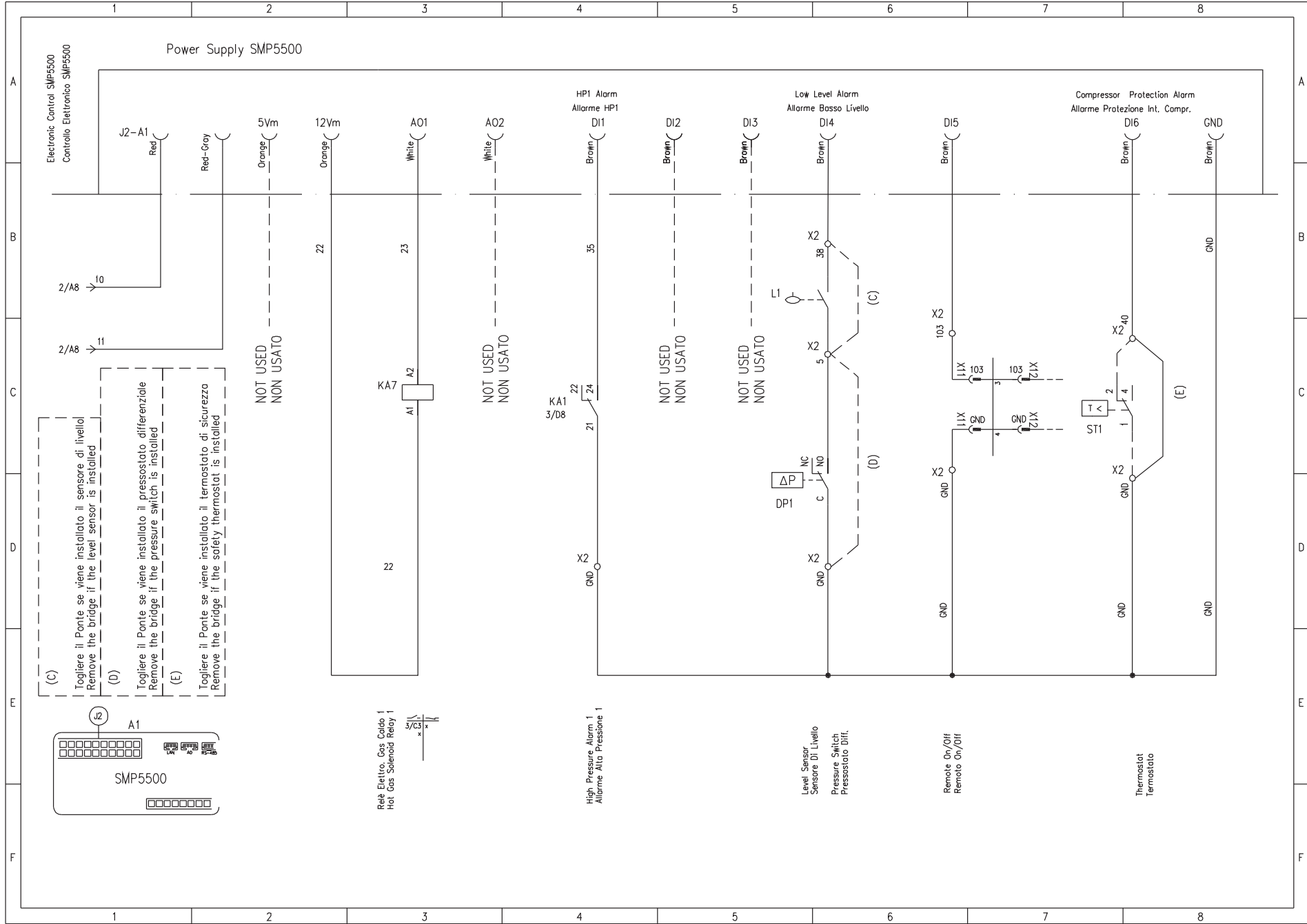
OPTIONAL
 OPZIONE

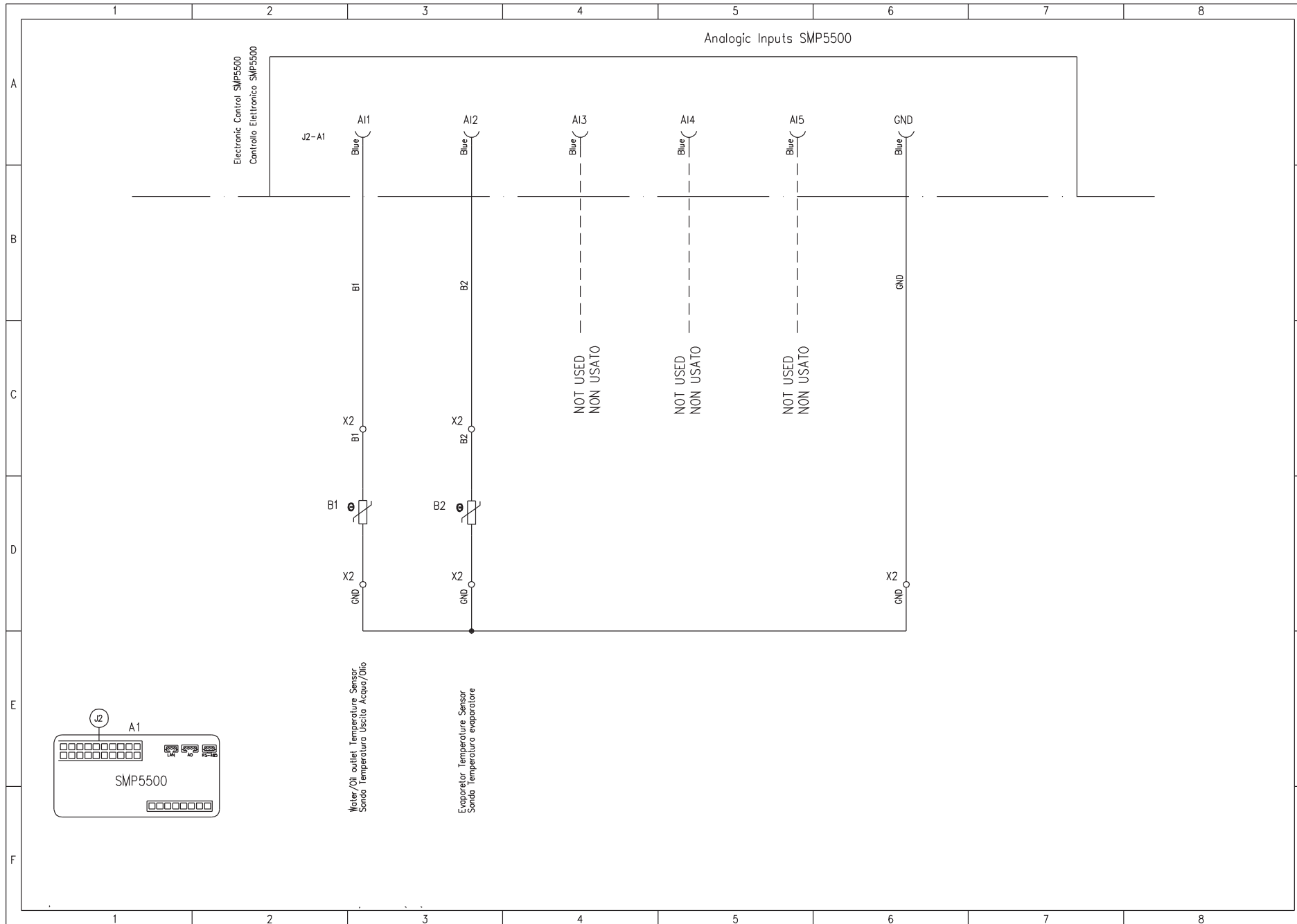
P = 6VA
 Pri = 230V
 Vs = 12V

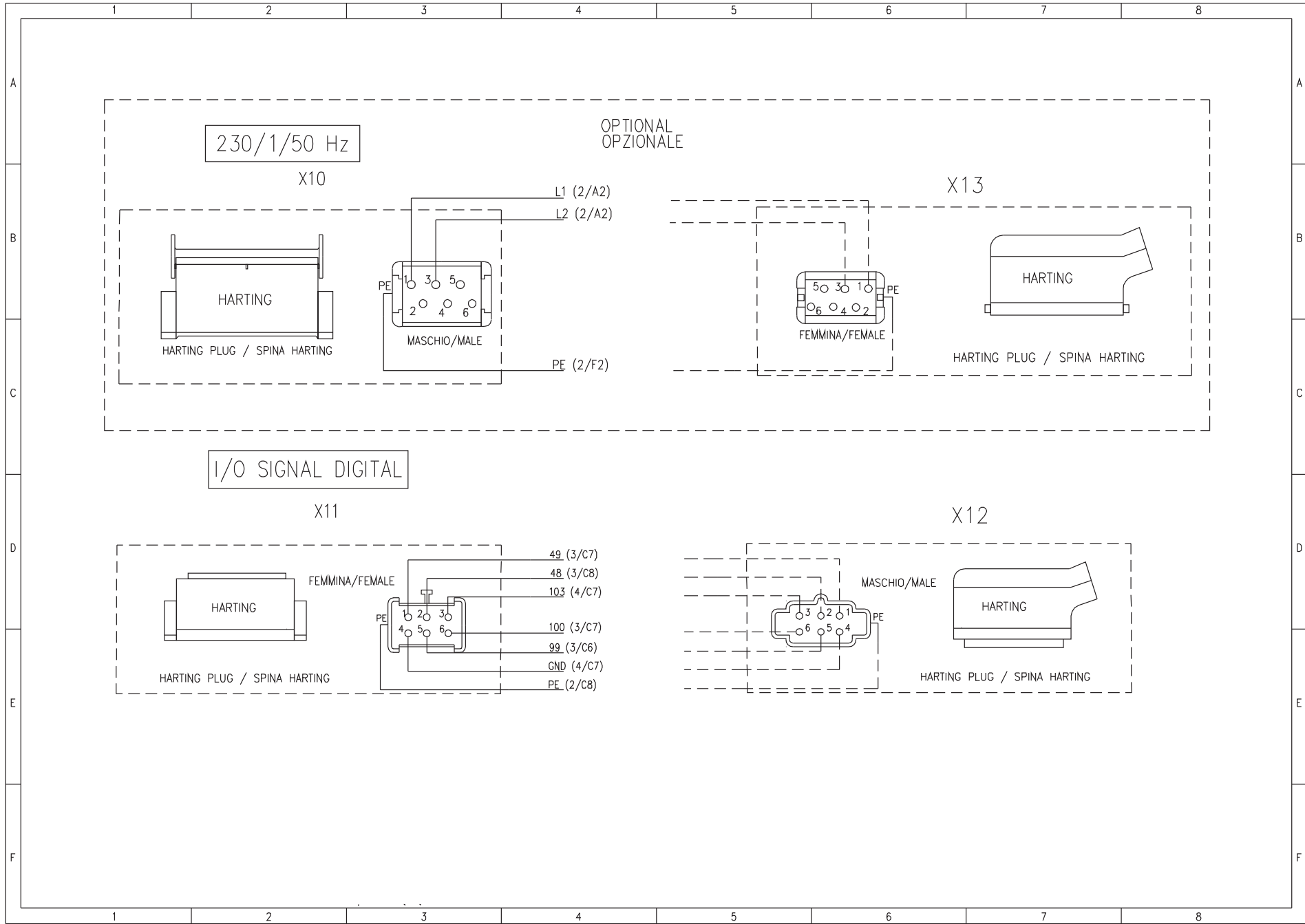
MODEL MODELLO	C1
ICEP003	15µF 440V
ICEP005	24µF 450V

Absent in "No Pump" version
 Assente nella versione "No Pompa"



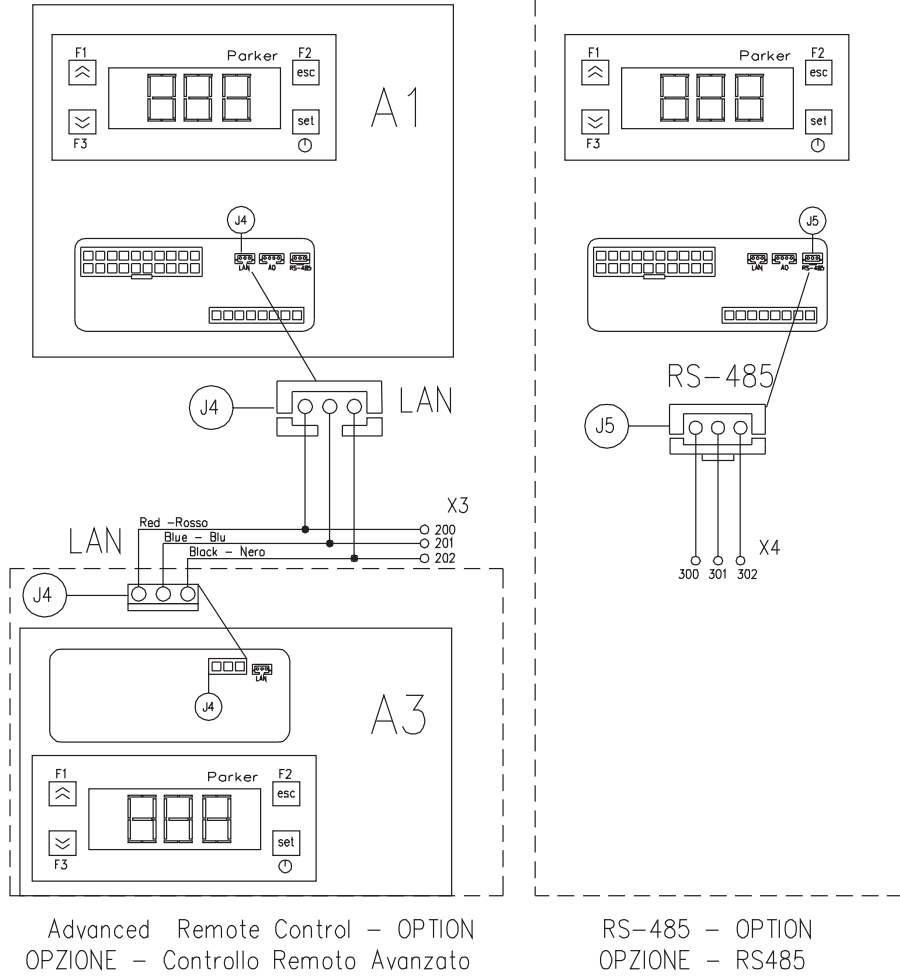






OPTIONAL CONNECTIONS – COLLEGAMENTI OPZIONALI

REMOTE DISPLAY
DISPLAY REMOTO





A division of Parker Hannifin Corporation

Parker Hannifin Manufacturing S.r.l.

Sede Legale: Via Privata Archimede, 1- 2009 Corsico (MI) Italy

Sede Operativa: **Gas Separation and Filtration Division EMEA** - Strada Zona Industriale, 4

35020 S. Angelo di Piove (PD) Italy

tel +39 049 971 2111- fax +39 049 9701911

Web-site: www.parker.com/hzd

e-mail: technical.support.hiross@parker.com
